

LE MADAWASKA

CINQ SOUS LE NUMERO EDMUNDSTON, N.-B., 21 AVRIL, 1932. DIX-NEUVIEME ANNEE No. 16

L'ANCIEN CONSEIL MAINTENU EN FONCTION

LES ACEJISTES D'EDMUNDSTON SE REUNISSENT
Première assemblée remplie d'enthousiasme. — L'histoire de la Fondation d'un cercle d'étude.

Le Cercle Immaculée - Conception d'Edmundston a tenu sa première assemblée générale au Palais de Justice, hier soir. Une foule de plus de 250 jeunes gens rempli cette vaste salle et montra beaucoup d'intérêt et d'enthousiasme.

Le président, M. Gaspard Boucher, ouvrit l'assemblée en demandant à l'assemblée le curé Curé de faire la prière. On remarqua à ce moment l'absence de certains membres, Messieurs les vicaires Violet et d'Enthousiasme.

M. l'abbé Curé redit aux membres sa satisfaction de voir la jeunesse de la paroisse réunie en aussi grand nombre et l'encouragea à prendre une part active dans l'A.C.J.C. Le président fit l'historique de l'association et expliqua aux membres le programme que le cercle local va entreprendre.

MM. Amédée Blanchard et Lionel Lebel parlèrent de la nécessité et des avantages du cercle d'étude.

MM. Martin Thériault et J. L. St-Onge firent connaître aux membres l'œuvre du scoutisme que le Cercle se propose d'entreprendre pour préparer les tout petits garçons de la paroisse à devenir plus tard de bons citoyens. M. Plus Powers prononça des paroles très encourageantes pour l'avenir du cercle.

Après l'assemblée, une cinquantaine de nouveaux membres donnèrent leurs noms, portant la liste des membres du cercle à environ 275. Plusieurs membres payèrent leur contribution annuelle de 25 sous.

On procéda ensuite à l'organisation du cercle d'étude et à la nomination des officiers, avec le résultat suivant: M. Walter Hogg, président; M. Amédée Blanchard, vice-président; M. Plus Powers secrétaire-archiviste; M. Alphonse Dionne, secrétaire-correspondant; M. Léon Gagnon, trésorier; M. Lionel Lebel, publiciste; conseillers: MM. Ernest Picot, Camille Léger, Camille Michaud, Rodrigue Michaud, J. P. Lebel, Régis Pelletier.

Les entrées étaient remplies par des membres du Cercle d'Etude de la C. J. C. et par un grand nombre de membres de l'association locale.

LES ACEJISTES D'EDMUNDSTON SE REUNISSENT
Après la prière, M. le Dr. Georges Durocher fit son discours de Président. Il dit, en substance, que le Cercle d'Etude de la C. J. C. est un lieu de réunion pour les jeunes gens de la paroisse. Il rappela le souvenir de feu l'avocat J. Thadée Hébert, décédé récemment, comme modèle de travailleur et de citoyen. Il dit que le Cercle d'Etude de la C. J. C. est un lieu de réunion pour les jeunes gens de la paroisse. Il rappela le souvenir de feu l'avocat J. Thadée Hébert, décédé récemment, comme modèle de travailleur et de citoyen.

ACCLAMATION
J. E. Michaud, M.P.P. est élu par acclamation. — MM. Plus Michaud et Daniel Laboussière remplacent les échevins Roy et Castonguay qui se sont retirés. — Les candidats de l'opposition sont tous défaits.

Deux assemblées publiques en même temps, lundi soir — Son honneur le maire au Palais de Justice, M. T. M. Richards à la salle de l'Académie.

PEU DE CONTRIBUABLES ONT VOTE

ACCLAMATION
Son honneur le maire J. E. Michaud, M. P. P., qui a été réélu par acclamation pour un deuxième mandat, au cours d'élections civiques de la ville d'Edmundston.

Le nouveau conseil de ville sera ainsi composé: J. E. Michaud, maire; J. A. Michaud, et Elzéar Ouellet, échevins du Quartier No. 1; John J. Dalghe et Geo. I. Thériault, échevins du Quartier No. 2; V. H. Albert et J. A. Michaud, échevins du Quartier No. 3; Pierre Grandmoulin et Daniel Laboussière, échevins du Quartier No. 4.

Dans le Quartier No. 4 la lutte a été très serrée entre l'échevin Grandmoulin et son adversaire M. J. D. Albert, qui a déjà été élu au conseil en 1929. Le résultat du scrutin ne donne qu'une majorité de 8 à l'échevin Grandmoulin.

Sur un total d'environ 1400 contribuables, il n'y en avait que 600 qui étaient qualifiés pour voter et de ce nombre moins de 400 se sont rendus aux polls.

Voici le résultat du scrutin, tel que nous l'avons obtenu du sergent d'élection et Geo. I. Thériault, échevins du Quartier No. 2; V. H. Albert et J. A. Michaud, échevins du Quartier No. 3; Pierre Grandmoulin et Daniel Laboussière, échevins du Quartier No. 4.

DECES DE Mme FRANK BEAULIEU
Dimanche dernier, le 17 courant, est décédée Dame Anne St-Onge, épouse de M. Frank Beaulieu, cultivateur d'Edmundston. La défunte était malade depuis quelques jours seulement. Elle était âgée de 45 ans et laisse cinq filles et un garçon.

La défunte était la fille de Sieur Eugène St-Onge, cultivateur à Edmundston. Elle avait épousé M. Frank Beaulieu, cultivateur à Edmundston. Elle laisse cinq filles et un garçon.

DEUX DECES A ST-LOUIS
St-Louis du Haut Hiel — Lundi matin, on lui les funérailles de feu Madame Ferdinand Morin, née Léocadie Pelletier. Le levé du corps fut fait par M. l'abbé Charles Pelletier, neveu de la défunte, et le service fut chanté par M. l'abbé G. Curé, curé de la paroisse.

La défunte laisse pour la pieuse cause deux enfants et plusieurs petits-enfants. Elle était âgée de 82 ans et avait été atteinte de la grippe.

DEUX DECES A ST-LOUIS
St-Louis du Haut Hiel — Lundi matin, on lui les funérailles de feu Madame Ferdinand Morin, née Léocadie Pelletier. Le levé du corps fut fait par M. l'abbé Charles Pelletier, neveu de la défunte, et le service fut chanté par M. l'abbé G. Curé, curé de la paroisse.

La défunte laisse pour la pieuse cause deux enfants et plusieurs petits-enfants. Elle était âgée de 82 ans et avait été atteinte de la grippe.

NOCES D'ARGENT SACERDOTALES A VAN BUREN
Van Buren (D.N.C.) — Le vingt-cinquième anniversaire d'ordination sacerdotale du Révérend Père Forcier, des Pères Maristes, curé de la paroisse de Van Buren, a été célébré jeudi soir dernier par un agréable soir récréatif, présidé par les étudiants du collège du Sacre-Coeur, dans la salle des promotions.

Les sympathies aux deux familles.

LE PAVILLON DE LA CHRETIENNE
Par l'intermédiaire de Son Excellence Mgr. Gauthier, évêque de Chatham, l'abbé R. Williams, curé de la paroisse de Boiestown, comté de Northumberland, vient de recevoir une lettre du Cardinal Curé de Québec, M. l'abbé Gauthier, qui lui a accordé le pavillon de la chrétienne ou du Christ-Roi, dessiné par l'abbé Williams, et que le Pape accorde à l'auteur de cette œuvre une bénédiction apostolique.

LE FEU DETRUIT UN MAGASIN ET BUREAU DE POSTE
LYNCH, N.-B. — Le magasin de M. Paul Violette, qui servait en même temps de bureau de poste, a été complètement rasé par le feu, vers sept heures, jeudi dernier.

La bâtisse de M. Violette comprenait en plus du bureau de poste et du magasin, le logement du propriétaire, dont on parvint à sauver l'ameublement.

LE FEU DETRUIT UN MAGASIN ET BUREAU DE POSTE
LYNCH, N.-B. — Le magasin de M. Paul Violette, qui servait en même temps de bureau de poste, a été complètement rasé par le feu, vers sept heures, jeudi dernier.

La bâtisse de M. Violette comprenait en plus du bureau de poste et du magasin, le logement du propriétaire, dont on parvint à sauver l'ameublement.

LE FEU DETRUIT UN MAGASIN ET BUREAU DE POSTE
LYNCH, N.-B. — Le magasin de M. Paul Violette, qui servait en même temps de bureau de poste, a été complètement rasé par le feu, vers sept heures, jeudi dernier.

La bâtisse de M. Violette comprenait en plus du bureau de poste et du magasin, le logement du propriétaire, dont on parvint à sauver l'ameublement.

LE FEU DETRUIT UN MAGASIN ET BUREAU DE POSTE
LYNCH, N.-B. — Le magasin de M. Paul Violette, qui servait en même temps de bureau de poste, a été complètement rasé par le feu, vers sept heures, jeudi dernier.

La bâtisse de M. Violette comprenait en plus du bureau de poste et du magasin, le logement du propriétaire, dont on parvint à sauver l'ameublement.

LE FEU DETRUIT UN MAGASIN ET BUREAU DE POSTE
LYNCH, N.-B. — Le magasin de M. Paul Violette, qui servait en même temps de bureau de poste, a été complètement rasé par le feu, vers sept heures, jeudi dernier.

La bâtisse de M. Violette comprenait en plus du bureau de poste et du magasin, le logement du propriétaire, dont on parvint à sauver l'ameublement.

LE FEU DETRUIT UN MAGASIN ET BUREAU DE POSTE
LYNCH, N.-B. — Le magasin de M. Paul Violette, qui servait en même temps de bureau de poste, a été complètement rasé par le feu, vers sept heures, jeudi dernier.

La bâtisse de M. Violette comprenait en plus du bureau de poste et du magasin, le logement du propriétaire, dont on parvint à sauver l'ameublement.

LE FEU DETRUIT UN MAGASIN ET BUREAU DE POSTE
LYNCH, N.-B. — Le magasin de M. Paul Violette, qui servait en même temps de bureau de poste, a été complètement rasé par le feu, vers sept heures, jeudi dernier.

La bâtisse de M. Violette comprenait en plus du bureau de poste et du magasin, le logement du propriétaire, dont on parvint à sauver l'ameublement.

Les Nouvelles Peu Partout

LE CONFESSEUR DE S. S. PIE XI
On a annoncé que le Pape Pie XI se confesse chaque vendredi soir à un Jésuite, le R. P. Celebrano. Bien qu'il soit le Pontife Suprême de l'Eglise, il doit accomplir quand même la pénitence que lui impose son confesseur.

LE CONFESSEUR DE S. S. PIE XI
On a annoncé que le Pape Pie XI se confesse chaque vendredi soir à un Jésuite, le R. P. Celebrano. Bien qu'il soit le Pontife Suprême de l'Eglise, il doit accomplir quand même la pénitence que lui impose son confesseur.

LE CONFESSEUR DE S. S. PIE XI
On a annoncé que le Pape Pie XI se confesse chaque vendredi soir à un Jésuite, le R. P. Celebrano. Bien qu'il soit le Pontife Suprême de l'Eglise, il doit accomplir quand même la pénitence que lui impose son confesseur.

LE CONFESSEUR DE S. S. PIE XI
On a annoncé que le Pape Pie XI se confesse chaque vendredi soir à un Jésuite, le R. P. Celebrano. Bien qu'il soit le Pontife Suprême de l'Eglise, il doit accomplir quand même la pénitence que lui impose son confesseur.

LE CONFESSEUR DE S. S. PIE XI
On a annoncé que le Pape Pie XI se confesse chaque vendredi soir à un Jésuite, le R. P. Celebrano. Bien qu'il soit le Pontife Suprême de l'Eglise, il doit accomplir quand même la pénitence que lui impose son confesseur.

LE CONFESSEUR DE S. S. PIE XI
On a annoncé que le Pape Pie XI se confesse chaque vendredi soir à un Jésuite, le R. P. Celebrano. Bien qu'il soit le Pontife Suprême de l'Eglise, il doit accomplir quand même la pénitence que lui impose son confesseur.

LE CONFESSEUR DE S. S. PIE XI
On a annoncé que le Pape Pie XI se confesse chaque vendredi soir à un Jésuite, le R. P. Celebrano. Bien qu'il soit le Pontife Suprême de l'Eglise, il doit accomplir quand même la pénitence que lui impose son confesseur.

LE CONFESSEUR DE S. S. PIE XI
On a annoncé que le Pape Pie XI se confesse chaque vendredi soir à un Jésuite, le R. P. Celebrano. Bien qu'il soit le Pontife Suprême de l'Eglise, il doit accomplir quand même la pénitence que lui impose son confesseur.

LE CONFESSEUR DE S. S. PIE XI
On a annoncé que le Pape Pie XI se confesse chaque vendredi soir à un Jésuite, le R. P. Celebrano. Bien qu'il soit le Pontife Suprême de l'Eglise, il doit accomplir quand même la pénitence que lui impose son confesseur.

LE CONFESSEUR DE S. S. PIE XI
On a annoncé que le Pape Pie XI se confesse chaque vendredi soir à un Jésuite, le R. P. Celebrano. Bien qu'il soit le Pontife Suprême de l'Eglise, il doit accomplir quand même la pénitence que lui impose son confesseur.

LE CONFESSEUR DE S. S. PIE XI
On a annoncé que le Pape Pie XI se confesse chaque vendredi soir à un Jésuite, le R. P. Celebrano. Bien qu'il soit le Pontife Suprême de l'Eglise, il doit accomplir quand même la pénitence que lui impose son confesseur.

LE CONFESSEUR DE S. S. PIE XI
On a annoncé que le Pape Pie XI se confesse chaque vendredi soir à un Jésuite, le R. P. Celebrano. Bien qu'il soit le Pontife Suprême de l'Eglise, il doit accomplir quand même la pénitence que lui impose son confesseur.

LE CONFESSEUR DE S. S. PIE XI
On a annoncé que le Pape Pie XI se confesse chaque vendredi soir à un Jésuite, le R. P. Celebrano. Bien qu'il soit le Pontife Suprême de l'Eglise, il doit accomplir quand même la pénitence que lui impose son confesseur.

LE CONFESSEUR DE S. S. PIE XI
On a annoncé que le Pape Pie XI se confesse chaque vendredi soir à un Jésuite, le R. P. Celebrano. Bien qu'il soit le Pontife Suprême de l'Eglise, il doit accomplir quand même la pénitence que lui impose son confesseur.

LE CONFESSEUR DE S. S. PIE XI
On a annoncé que le Pape Pie XI se confesse chaque vendredi soir à un Jésuite, le R. P. Celebrano. Bien qu'il soit le Pontife Suprême de l'Eglise, il doit accomplir quand même la pénitence que lui impose son confesseur.

LE CONFESSEUR DE S. S. PIE XI
On a annoncé que le Pape Pie XI se confesse chaque vendredi soir à un Jésuite, le R. P. Celebrano. Bien qu'il soit le Pontife Suprême de l'Eglise, il doit accomplir quand même la pénitence que lui impose son confesseur.

LE CONFESSEUR DE S. S. PIE XI
On a annoncé que le Pape Pie XI se confesse chaque vendredi soir à un Jésuite, le R. P. Celebrano. Bien qu'il soit le Pontife Suprême de l'Eglise, il doit accomplir quand même la pénitence que lui impose son confesseur.

THE POPULAR NEWSPAPER OF MADAWASKA DISTRICT

THE MADAWASKA WEEKLY NEWS

No. 78

EDMUNDSTON, N. B. APRIL 21st, 1932.

If you are one of our subscribers give us your news; we will publish it without any charge.

SUBSCRIPTION 1 year, payable in advance \$2.00 In U. S. A. 2.50

Advertising. Classified ads. The first insertion, 40c for subsequent insertions. Rates of commercial advertising made known on application. Copy must be in our office on or before Wednesday morning.

News. We will be pleased to publish any social and personal news. Call the editor, Phone 75.

NEW MANAGER



The appointment has been announced recently by the Goodyear Tire & Rubber Co. of Fred M. Sutherland as Maritime Manager for Goodyear.

FLOUR SHIPPED TO THE NEEDY

From Van Buren to Madawaska. Van Buren - A carload of Flour is being sent to this section by the American Red Cross for the relief of families in need.

C'EST NOUVEAU! le BAS SANS - JARRETIERE



KASNER HOLEPROOF JARRETIERE-A-MEME. Le plus Nouveau en Bas - il reste relevé, seul. Vous ne connaissez pas réellement le confort en Bas avant d'avoir essayé le Holeproof avec Jarretiére-à-mème - en de nouveaux modèles et nouvelles couleurs élégantes.

Magasin I. KASNER rue Canada EDMUNDSTON.

THE LADIES OF THE GOLF CLUB HOLD MEETING

The ladies of the Edmundston Golf Club held their annual meeting on Tuesday afternoon, April 19th, when the new officers for the year were elected.

MILLS REOPEN IN KEEGAN, Me.

Van Buren, Me. (Special) - The shingle mills of the Madawaska Lumber Company in Keegan reopened Monday morning for the summer.

PERSONALS

Mrs. Raymond Clavette, Spence Agent, left last week for Montreal, where she will attend the Annual Banquet held at the Mount Royal Hotel.

15 DAYS SEASON PARTRIDGE SHOOTING

October 1st to 15th Named by Order-in-Council of Government - Same Regulations in Effect for 1932 as Last year - Grand Manan Island Group Excepted in Order.

FRIGIDAIRE NOW BUILT IN CANADA

Toronto, Ont. April 18. - Entrance of Frigidaire Corporation, world's largest maker of electric refrigerators, into the Canadian manufacturing field was announced today.

Here and There

PULP AND PAPER LEADING INDUSTRY

In the gross value of production, pulp and paper continues as the most important manufacturing industry in Canada according to the Natural Resources Department of the C. N. R.

MAPLE SUGAR

It is estimated that there are 8,000,000 sugar maple trees in Eastern Canada tapped annually for their sap.

MORE WOOD FOR PULP

New Brunswick pulp and paper mills used 15% more wood in 1931 than the previous year according to the Natural Resources Department.

SEED GRAIN TO FARMERS

The New Brunswick Government will purchase and distribute seed grain among the farmers of the province by the Department of Agriculture acting in co-operation with

FOR LOTTERIES

Advertisement for 'SUPERIOR COUNTER CHECK BOOKS' with an illustration of a checkbook and text: 'CARBON LEAF CARBON BACK STYLES. ORDERS TAKEN AT THIS OFFICE. MADAWASKA Printing Office. 75, Church St. - Edmundston, N. B.'

Home-Made Candies

PULLED WHITE TAFFY 4 cups granulated sugar 2 tablespoons vinegar 1 cup boiling water 2 teaspoons butter

CORSETS FOR SALE

As local representative, I offer for sale 'Spencer' Corsets, custom-made, for Health and Dress purposes. Any lady interested in inspecting the styles and samples may call Mrs. Raymond Clavette, Phone: 90-2.

DEPRESSION Doesn't Bother Her

Advertisement for 'DEPRESSION Doesn't Bother Her' featuring a woman's portrait and text: 'IT'S true, I'm making a smaller salary than I did, but silk stockings are a lot cheaper and so are all the other things I need, so I don't fare so badly after all. Just keep plugging along doing the best I can. You Can't Talk Prosperity Back with Pessimism - Cheer Up! Your Merchants BUY AT HOME - WHY NOT?'

the various municipalities of the province. A limit has been placed upon the amount of seed obtainable by any one farmer, the limit for each class being as follows: Oats, 30 bushels; Wheat, 4 bushels; Buckwheat, 4 bushels; Timothy, 80 pounds; Red Clover, 40 pounds.

TO PREVENT DAMAGE

Railways crews have been starting by on the Nashwaak River for the past few days to prevent damage to the Canadian National Railway line running through the valley from Fredericton to Newcastle from rising water in the Spring break-up of the ice.

NEW HUNT SONG

Twentieth Century hunters of the lower calibre in Trinidad, southerly island terminal of the C. N. Steamships in the B. W. Indies, have this rhyme to keep fresh in their minds their scale of values.

COMMENT LE "TITANIC" COULA, VINGT ANS PASSES

On a appelé jeudi dernier, le 14, à New York, qu'il y avait exactement 20 ans ce jour-là, que s'est produit le plus grand naufrage de l'histoire: il s'agit du "Titanic", péri en plein Atlantique avec 1,513 personnes.

Home-Made Candies

PEANUT BRITTLE 1 1/2 cups granulated sugar 1 cup chopped peanuts 1/2 teaspoon salt

Home-Made Candies

Put the sugar into an enameled saucepan, and stir until it browns and melts. Add the peanuts and salt. Pour very thin upon buttered layer cake tins, and set aside to cool and harden.

Home-Made Candies

Put the sugar into an enameled saucepan, and stir until it browns and melts. Add the peanuts and salt. Pour very thin upon buttered layer cake tins, and set aside to cool and harden.

Large advertisement for 'THE "SALADA" MARQUE BRUNE' tea, featuring a large '25c' and '1/2 lb.' price tag, and the text 'SALADA TEA COMPANY OF CANADA, LIMITED'. It includes a testimonial about the quality and value of the tea.

Advertisement for 'Lait CONDENSE Marque Eagle' featuring an illustration of a baby and text: 'Des Millions de Mères Sont Reconnaissantes. Je regrette de n'avoir pas connu cela quand j'ai allaité mes premiers bébés, nous disaient souvent les mères. Les bébés irritables et pleureurs font vieillir leur mère. Notre nouveau lait du Bien-Être de Bébé enseigne à tenir l'enfant gai et dispose et change les soucis en joies. Sur demande, dès aujourd'hui, venez le recevoir, gratis.'

Large advertisement for 'THE CANADIAN STORES LTD.' featuring a list of products and prices: 'LARD à Fèves, Gras, la livre .19; BOLOGNA La livre .15; CORNED BEEF, Cuit, Tranché, la livre .14; PEANUTS, Fraîches Routies, la livre .11; TOMATES Mûres, mais Fermes, la livre .13; Peppermints PATTIES d'Eaton, la boîte .29; CAFE, MELANGE EMPIRE; CAFE Mélange EATON Frais Moulus liv. 25¢; MARMALADE Shirriff's Good Morning, pot de 16 onces .24c; SOUPES Aylmer, toutes sortes, sauf au poulet, 10 1/2 on., la bte 9c; FEVES en Cosses, qualité Standard, 2 boîtes pour .21c; FROMAGE Casino, (entièrement de Crème pasteurisée) 1/4 liv. .14c; ESSENCE, Citron ou Vanille, Non-alcoolique, boutl. 6 onces 16c; FARINE Canadienne, blé dur, de plus fine qualité, sac 7 liv. .35c; Biscuits Leader, 2 livres pour .37c; Savon de Toilette LUX, pièce .8c; MACARONI à la pesée (la plus fine qualité), 2 livres pour .9c; PEINTURE Eaton Acorn House Paint, chopine 79c - pinte 43c.'

-C'est presque une position sociale de nos jours, de parler français à la perfection.—J. Novicow.

LE MADAWASKA

-Il n'est pas de plus grande gloire que de combattre pour la langue de la patrie.—Jean Dorat.

J.-G. BOUCHER, éditeur-proprétaire.

ABONNEMENT: Canada \$2.00 Etranger \$2.50

Rédigé en collaboration.

Faits d'Actualité

UNE CARTE ROUTIERE QUI N'EST PAS COMPLETE

Nous venons de recevoir la nouvelle carte routière du gouvernement du Nouveau-Brunswick, destinée à faire connaître les routes qui sillonnent notre province et, naturellement les villes, les villages et les paroisses qu'elles traversent.

Cette carte contient des renseignements très utiles et, comme par les années passées, elle rendra des services appréciables aux automobilistes. Nous ne voudrions cependant pas laisser passer sous silence les omissions importantes faites dans la préparation de cette carte. Nous ne signalerons que celles qui intéressent le comté de Madawaska et les alentours.

Ainsi, nous constatons que le village de St-Joseph, centre d'une paroisse civilement constituée, où il se trouve un bureau-de-poste de ce nom, n'est aucunement mentionné sur la carte. Il en est de même pour le village de Ste-Anne. On lit bien Quisibis, Siegas, Lynch, Theriault, mais ce ne sont là que des noms de Bureaux de poste ou d'arrêts peu importants de chemin de fer. Quant au village de Ste-Anne, centre important d'une grande paroisse, village où l'on trouve une église depuis 1872, et qui possède aujourd'hui un des plus beaux temples de la région, il n'en est nullement question.

On constate également qu'il n'est nullement question du village ou de la paroisse de St-André; seuls les noms de quelques bureaux de poste de peu d'importance apparaissent sur la carte.

Nous n'avons pas poussé l'examen de la carte beaucoup plus loin, trouvant que nous avions suffisamment de raisons pour protester. Cependant ces erreurs existent dans les autres comtés, la paroisse de Olivier, dans le comté de Restigouche, n'apparaît pas; celle de Baie Ste-Anne, dans le comté de Northumberland, est aussi injustement traitée.

Ces omissions ont leur importance, car une carte routière est faite pour donner aux automobilistes des renseignements sur les paroisses et les villages qu'ils traversent ou qu'ils veulent visiter, et non pour leur faire connaître les noms de bureaux de poste les moins importants et les endroits où les chemins de fer n'arrêtent que sur signaux parce qu'il n'y a pas de station.

Nous attirons l'attention du public sur ces faits afin que les intéressés sachent adresser aux autorités provinciales leurs protestations et demandent que justice leur soit rendue.

Voilà un cas où les cercles d'A. C. J. C. de nos paroisses peuvent faire de l'action en préparant et présentant ces protestations.

LES INSTITUTRICES NE DOIVENT PAS ETRE DES AGENTS DE RECLAME

On nous apprend qu'un certain citoyen de la ville, amateur des fonctions publiques, a profité de sa position de commissaire d'école pour faire annoncer par les institutrices aux élèves qui devaient transmettre le message à leurs parents, qu'une assemblée de politique municipale aurait lieu lundi soir dans le sous-bassement de l'académie.

Ce citoyen a toute la faculté possible de tenir une assemblée publique là où il le désire et à l'heure et la date qu'il le veut. Mais peut-il profiter de sa position pour se servir du personnel enseignant comme instruments de publicité? C'est ce contre quoi nous protestons, sachant que le président de la commission scolaire n'était, lui-même, aucunement au courant de ces démarches.

Ajoutons que les institutrices et les institutrices devraient être prudentes de ce côté et ne pas se prêter aussi facilement aux tactiques qui ont trait à la politique municipale ou autres. Le personnel enseignant est au service du public en général et non d'un groupe, quel qu'il soit. Puisse-t-on être plus prudent à l'avenir.

LA COMMISSION SCOLAIRE AURA-T-ELLE SON ASSEMBLEE SPECIALE?

On se rappelle qu'au cours d'une assemblée des contribuables, tenue il y a quelques mois à l'Hôtel-de-ville, le président de la commission scolaire disait que la commission scolaire avait l'intention d'appeler une assemblée des contribuables dans le but de connaître l'opinion publique sur la question d'enseignement pré-vocational et d'étudier les modifications à apporter au système dans un but d'économie.

Malgré les nombreuses délégations à Frédéricton et une forte pression auprès du premier ministre, celui-ci n'a pas voulu revenir sur sa décision et le gouvernement provincial n'assumera, cette année, qu'un tiers des dépenses pour l'enseignement pré-vocational dans la province. Les districts scolaires devront défrayer les deux autres tiers si les finances le permettent, pour continuer le même programme, ou diminuer ce programme et réaliser des économies par ailleurs, ou encore, abandonner le projet complètement.

On comprend que des commissaires sérieux, réalisant leurs responsabilités envers les contribuables, ne veulent pas régler cette question à la légère, sans consulter ceux qui fournissent les capitaux pour faire fonctionner nos écoles.

Ainsi ont agi les commissaires d'autres villes de la province, à Saint-Jean et à Campbellton, par exemple. La question fut discutée en assemblée publique, les contribuables ont émis leurs idées, et les commissaires furent ensuite en mesure d'agir avec plus de satisfaction. Comme l'engagement du personnel enseignant

doit se faire d'ici à la fin de mai, pour la prochaine année scolaire, il serait sage que la commission consulte les contribuables le plus tôt possible afin de mettre à profit les suggestions que ceux-ci lui feroient.

Gaspard BOUCHER.

L'UNION DANS L'AGRICULTURE

C'est un fait reconnu que l'agriculture est la principale industrie du pays et d'un autre côté celle où il y a le moins d'union. J'attribue à cet état de choses le manque de succès des cultivateurs dans leurs affaires, et je crois que si tous les cultivateurs comprenaient mieux et mettaient en pratique les principes de la coopération comme le recommandent les agronomes, la terre leur fournirait tous les moyens de subsistance et leur permettrait de faire une belle vie.

Comme le dit Lafontaine: "Toute puissance est faible à moins que d'être unie". Au lieu de se faire la guerre pour réaliser un plus grand succès que leurs voisins les cultivateurs devraient s'aider mutuellement; il y a plus d'idées dans dix têtes qu'il n'y en a dans une seule, c'est un principe de logique qui existe depuis bien longtemps. Et ce que je nomme union n'est pas tout simplement une réunion d'hommes qui ne se comprennent pas, car ce serait là une faiblesse; quand un groupe de cultivateurs seront réunis, qu'ils sauront se comprendre et arriveront à s'entendre entre-eux; quand, après avoir discuté le pour et le contre des questions qui entrent dans leurs intérêts, ils auront pris une décision et tendront tous vers un même but à réaliser, alors je dirais qu'il existe chez-eux cette véritable union d'intérêts laquelle une société d'hommes ne peut s'entendre.

C'est grâce à la coopération que les cultivateurs de la province de Québec ont pu réaliser un progrès considérable dans l'agriculture; il est vrai qu'il y a plus d'unité parmi leurs chefs et cela leur tâche plus facile. Pourquoi dire que nous ne pouvons pas, avant d'essayer! Toute organisation a dû rencontrer bien des obstacles avant de voir solidement établie. Même les plus belles intelligences seraient souvent impuissantes sans le secours des autres.

Je m'adresse ici d'une manière toute spéciale aux cultivateurs du comté de Madawaska. Il serait facile de donner des statistiques pour leur prouver que, par l'organisation, ils pourraient s'ouvrir des marchés qui leur seraient avantageux. A mon point de vue, ces marchés pourraient s'établir de deux manières: la première, qui se pratique depuis longtemps dans certaines villes de la province et ailleurs, consisterait en ce que les cultivateurs du comté achètent ou louent un morceau de terrain près de la ville d'Edmundston, où ils vendraient leurs produits à un jour fixé chaque semaine, par exemple le vendredi. Une autre manière, encore praticable, serait de s'entendre avec les marchands pour leur vendre les produits demandés par les consommateurs de la ville.

Cependant, pour arriver par ce dernier moyen, plusieurs conditions sont nécessaires, et j'en donne brièvement les raisons. Les marchands veulent avant tout des produits classés. Les oeufs qu'ils reçoivent viennent en grande partie du comté de Gloucester en passant par Saint-Jean où ils sont classés par des experts. Les oeufs du Madawaska sont tout aussi bons que ceux des autres comtés, et même ils seraient plus frais en arrivant ici, étant donné qu'il serait plus facile de les transporter chez le marchand dans un court délai, mais seulement ils ne sont pas classés. Voilà pourquoi il serait de toute importance que nos cultivateurs aient des cercles d'oeufs. D'un autre côté, les marchands n'ont aucune garantie des producteurs, car ceux-ci ne peuvent pas fournir la quantité demandée en temps opportun, et naturellement les marchands qui veulent satisfaire leurs clients par un prompt service font leurs commandes où ils sont assurés d'avoir un service aussi prompt qu'ils le désirent. rendre eux-mêmes. Ce que je viens de dire pour les oeufs, s'applique pour tous les produits. Maintenant, laquelle des deux manières mentionnées serait la plus pratique? Il appartient aux cultivateurs d'étudier la question eux-mêmes, car ils connaissent mieux que tout autre les conditions dans lesquelles ils se trouvent.

Tout cela nous montre que l'union en agriculture est nécessaire. Pourquoi, dans chaque paroisse du comté, les cultivateurs n'appelleraient-ils pas une assemblée afin d'étudier la possibilité d'établir des marchés? Les agronomes sont toujours à leur disposition pour les aider et leur donner de bons conseils. Il devrait y avoir dans chaque paroisse une société d'agriculture dont les membres se réuniraient au moins une fois par mois afin de discuter toutes les questions pratiques qui les intéressent.

Cultivateurs, unissez-vous et vous deviendrez forts. N'oubliez pas le bon conseil de Lafontaine: "Toute puissance est faible à moins que d'être unie."

G. A. COEUR.

PELERINAGE CANADIEN

AVEC LE CONGRES EUCHARISTIQUE DE DUBLIN, IRLANDE

Avant le Congrès eucharistique de Dublin, les pèlerins qui profiteront de l'avantage d'y assister offrent par la compagnie WHITE STAR, qui organise un "Pèlerinage Canadien", avec le concours de l'Action Catholique et la collaboration de l'Agence de Voyages TURBOOTTE, pour un supplément de \$40. On visitera Cork, le château de Blarney et Killarney.

Le pèlerinage proprement dit au Congrès de Dublin dure 25 jours. Les prix sont de \$160, \$212, et \$266. Après le Congrès, quatre voyages sont organisés en Europe, voyages de 20, 26, 32 et 38 jours, pour des prix variant de \$225, à \$400.

NOTRE COURRIER

Ce journal détourne toute responsabilité au sujet des lettres ouvertes paraissant sous cette rubrique.

ENCORE DES EXPLICATIONS

M. le rédacteur, "Le Madawaska", Edmundston, N.-B. Monsieur: — J'ai lu la lettre de M. Joyime Cormier telle que publiée dans votre journal la semaine dernière. Le premier paragraphe m'a surtout intéressé. Voici ce qu'a écrit M. Cormier: "J'ai lu dans votre Journal de la semaine dernière une lettre de M. J. E. Michaud, prétendant donner des explications sur le rapport de Commissaire Enquêteur. Sur les accusations qui a fait l'année dernière de gravier en 1929 pour les chemins publics, venant de certain terrain que j'occupe avec le même privilège que si ce serait le mien."

Il semble que M. Cormier veuille s'accuser d'avoir manqué de sincérité dans les explications que j'avais données la semaine précédente. Pour affirmer que M. Cormier avait juré qu'il avait fourni une certaine quantité de gravier de sa propre terre, j'ai jamais dit cela; sous aucune circonstance. Ce que j'ai dit est ceci, que j'avais fourni une certaine quantité de gravier de ma propre terre, je me suis appuyé sur le rapport du Commissaire Hartley et sur le témoignage de M. Cormier tel que compris par le Commissaire et par moi-même.

Pour justifier son louable effort de disculper M. Cormier autant qu'il le pouvait, le Commissaire Hartley a cité dans son rapport une partie du témoignage de M. Cormier lui-même. Or, voici comment se termine cette citation: M. Cormier était à rendre témoignage et était interrogé par l'accusé Richard qui représentait le Ministère Public. Voici la question posée par M. Richard et la réponse donnée par M. Cormier, tel que publié à la page 28 du rapport du Commissaire Hartley.

M. Richard — Q.—A peu près combien de gravier en tout a été pris de votre terre durant l'été, combien de verges?

M. Cormier — R.—Comme je puis le figurer, ce serait 4 ou 5,000 verges. S'appuyant sur cette question et la réponse telle que donnée par M. Cormier lui-même sous serment, le Commissaire dit: "Je lui accorde 4500 verges de gravier à 10 cts la verge ou un total de \$450. Je suis satisfait que durant toute l'enquête M. Cormier a dit toute la vérité dans le témoignage qu'il a rendu." Donc le Commissaire Hartley croyait que M. Joyime Cormier disait la vérité lorsqu'il répondait à l'avocat Richard, qui lui demandait combien de gravier en tout avait été pris SUR SA TERRE d'un côté, M. Cormier répondait 4 ou 5,000 verges. Et c'est en croyant moi-même que M. Cormier disait la vérité que j'ai affirmé qu'il avait reçu un crédit de \$450 pour du gravier qu'il avait fourni de sa propre terre.

Il semblerait cependant, d'après les dernières explications de M. Cormier, que ce gravier n'a pas été pris sur sa terre. C'est une chose qui devrait être portée à l'attention du Commissaire Hartley, parce que je suis convaincu que le Commissaire croyait bien que M. Cormier avait pris ce gravier sur sa terre, et qu'il permettait d'en réclamer le paiement.

A tout événement, je n'ai pas l'intention de prolonger cette correspondance avec M. Cormier dans le journal, parce que je n'en ai pas le temps et les explications que je croirai devoir fournir à l'avenir je les fournirai aux électeurs de St-André lorsque l'occasion se présentera.

Vous remerciant de votre obligeance à mon égard,

Veuillez me croire, Votre tout dévoué, J. E. Michaud.

PIQUES

L'élection des échevins. Elle a donné lieu à des discours fruppants.

Quand on a des dons comiques, on fait rire les gens.

L'un des avantages des assemblées publiques: on s'instruit.

Un chomeur n'est pas toujours un chomeur.

Quelques-uns ont appris à dire le mot "sténographe", qui auraient gagné à l'ignorer.

Un ex-promoteur qui fait des déclarations au public: "Le bureau du magistrat de police d'une ville est une affaire de comté." — c'est faux!

"Le conseil actuel ne se réunit pas assez souvent!"

L'ancien avait ses assemblées hebdomadaires trois fois la semaine. Saut lorsqu'il fut trois mois sans s'assembler! Pourquoi vendre du foin, quand

L'avoine se passe si bien?

De l'avoine, ça se mange; mais de la bourre, ça se mange pas...

Faire des côtes, ça coûte trop.

Les électeurs furent avertis en 1930: "Quand je serai battu, ça fera un trou difficile à remplacer!"

Il y a "food inspector" et "money inspector".

Il y a des gens dont les morts eux-mêmes ne veulent pas!

L'héritage laissé en 1931, fruit des labeurs d'une année bien remplie: 200 cordes de bois.

Public: Il y aura un hiver en 1933!

Les électeurs devraient être un échevin qui n'a jamais été refusé par le gouvernement.

On lui a fait droit quelque fois le montant exigé: \$25,000, \$50,000, etc.

Ces montants allèrent probablement dans le chemin.

Celui qui mérite la confiance publique, c'est celui qui avoue qu'il a mal agi dans le passé.

Recette pour candidats: Promettez de mieux faire l'année suivante!

Exercice de prononciation: dites à voix basse, pour que personne ne vous entende: "Qui paie ses dettes s'enrichit". (Un ami.)

Quand on change de bord, on ne reste pas en place: "Pierre qui roule n'amasse pas mousse".

Les joueurs de hockey envoyés sur le banc se disputent parfois; mais tout s'arrange avec un "Ta pas essayé un bon cigare?"

Quand on est "de bonne humeur", on joue de la musique.

Pendant ce temps, d'autres chantent.

VARIETES

LES JOURS FERIES

Déjà au temps du bon La Fontaine, on se plaignait de l'abus des jours fériés. N'en avons-nous pas un amusant exemple dans la jolie fable du Savetier et du Financier? "Monsieur le Curé de quelque nouveau Saint charge toujours son prône: zémit le Savetier dont cela diminue les recettes. Mais aujourd'hui encore, bien des gens déploient le même mal; et celui-ci n'est plus du tout imputable pour la majeure partie aux institutions religieuses. Prenons les Etats-Unis: 12 fêtes légales, plus ou moins généralement observées; et, en outre, 41 autres jours fériés locaux ou régionaux. Ceux-ci s'ajoutent, en été, d'un demi-congé hebdomadaire. Au Mexique, les fêtes légales sont sérieusement observées parce que, là-bas, on est bien aise d'avoir une excuse pour ne rien faire! Ces fêtes, au nombre de 28, se divisent en 3 religieuses, 3 nationales, 15 solennités diverses, 6 fêtes familiales, et le fameux 14 Juin — le Jour des Batns, où chacun doit se livrer à un nettoyage corporel en ré-

gion (sans doute bien nécessaire!). Le Japon a 21 fêtes légales; le page. 20 chiffre qui se retrouve dans le dans d'autres contrées: le Japon. Le chiffre se distingue par 31 jours de chômage légal. C'est sans doute la Syrie qui détient le record en l'espèce avec 48 jours, auxquels il faut ajouter 22 dimanches pour arriver au chiffre respectable de 99 jours de fête sur 365 — ce qui revient à dire qu'il y a une fête tous les 3 jours, ou quatre jours. Quel pays pour le pauvre! Sans aller aussi loin, l'Espagne Neuve est une contrée assez peuplée sous ce rapport; à peine l'hiver et l'été, c'est-à-dire six mois il y a demi-congé le mercredi, trois semaines sur quatre; le quinquième, c'est un congé complet. Total: 34 à ajouter aux fêtes légales, dimanches et demi-congés au samedi (pour les banques et bureaux du gouvernement) un total général de quelque 133 jours où l'on ne travaille que peu ou pas du tout!

George Nestler Tricoche.

Le meilleur orateur de l'opposition en est quitte pour ses paroisses en l'air.

Il devra rester chez lui et se reposer de ses efforts d'éloquence.

L'expérience enseigne que l'histoire et les institutions ne sont pas viables en politique.

Les électeurs ne veulent pas descendre aussi bas.

Qu'il ne se rappelle pas l'affaire du "Margaret"?

Tout est bien qui finit bien.

PASCO.

FRUITS DOMINION STORES LIMITED

"WHERE QUALITY COUNTS"

Prix Speciaux de - REDUCTION - Special Prices

Savon Fairy Soap 5 morc. cakes .19	RIZ Blue Rose 3 livs. 25c
Gold Dust Large package Gros paquet .21	CHLORATE de Chaux, brs Chloride of LIME, tin .15
SARDINES Brunswick Tin Bte .05	Flocons de Savon, Bulk Soap CHIPS 3 livs. .25
Sirop Crown SIRUP Boite No. 5 Tin .32	Papier de Toilette Everything TOILET PAPER rouleau Roll .03
LESSIVE Gillett, bte Gillett's LYE, tin .14	Fromage KRAFT Cheese .25
WHEATLETS 2 livs. .15	THE - D.S.L. - Tea pqt Rouge, liv. Red pkg. lb .35
GRUAU Roulé, 6 livres Rolled Oats, 6 lbs .25	CACAO pesé, la livre Bulk COCOA, lb .15
Confitures aux Prunes, PLUM JAM, 40 oz. jar .25	MARMALADE Orange pot 40 onc. 40 oz. jar .25
Fruits et Légumes FRAIS FRESH Fruits & Vegetables	VIANDES Cuites et Fumées Cooked & Smoked MEATS
Carottes des Bermudes, 3 liv 25¢	Gros Jambons, la livre Leg HAMS, per lb 17¢
Bermuda CARROTS, 3 lbs 09¢	BACON Tranché, liv. Sliced BACON, lb 16¢
CHOUX nouveaux, la livre 09¢	MACARONI, pesé, 2 liv. Bulk Macaroni, 2 lbs 15¢
NEW CABBAGE, per lb 07¢	3 Tasses, 3 Soucoupes, pour 3 Cups & 3 Saucers, for 19¢
OIGNONS Egyptiens, la liv. 07¢	6 Verres à l'eau, pour 6 Glass TUMBLERS, for 25¢
New Egyptian ONIONS, lb. 39¢	THE Salada, la livre Salada TEA, per lb 49¢
POMMES Winesap, la douz. 39¢	THE Red Rose, la liv. Red Rose TEA, per lb 49¢
Wine sap APPLES, dozen 13¢	
LAITUE Iceberg, le pied 43¢	
ICEBERG LETTUCE per head 13¢	
ORANGES Sunkist, Grosses, la douz. — Large, doz 43¢	
TOMATES Mûres, la liv. Ripe TOMATOES, lb 13¢	
SPECIAL!	SPECIAL!
CELERI Bermuda per head 13¢	JAMBONS PicNic HAMS liv. lb 13¢

CHRYSLER DE SOTO

\$ 975 ET PLUS, f. o. b. de la manufacture, Windsor, Ontario, avec outillage standard de la manufacture (trot et taxes extra).

CLAIR MOTORS
Geo. Gilbert CLAIR, prop. Edmundston, N. B.



LES ABEILLES EN PAQUETS

L'emploi de paquets d'abeilles pour augmenter la force ouvrière des ruches va sans cesse en augmentant, dit M. G. B. Grootenham, Apiculteur du Dominion. Dans les conditions qui existent au Canada il serait impossible d'élever tous les ans, assez tôt pour qu'elles puissent profiter du nectar en abondance, que se créent les premières fleurs, la quantité d'abeilles qui serait nécessaire pour combler les pertes de l'hiver.

Dans les Etats du Sud, la saison active s'ouvre beaucoup plus tôt qu'au Canada, et il s'élève de grands nombres de jeunes abeilles tandis que les abeilles canadiennes sont encore dans leurs quartiers d'hiver. Les abeilles en paquets ont plus d'importance dans l'Ouest du Canada qu'elles en ont dans l'Est, parce qu'elles se multiplient rapidement dans les conditions de l'Ouest.

Les abeilles sont expédiées dans des cages grillagées qui contiennent une ou deux livres d'abeilles. On n'a aucune difficulté à les transférer à des ruches régulières.

CHASSE LES BOULONS

"Ce n'est un grand remède contre les Boutons. Nous le gardons toujours à la maison!" G. Scott, B.P. de Marmolick. Appliquez libéralement sur les peaux brisées ou gercées; sur les boutons, cors, verrues, et dégagez les pores de la peau. Débarassez-vous des Pellicules votre visage, sans cesser de Chasser les Boutons. Bon contre presque tout maux, acné, boutons, et endolorissements des humides ou des arimaux.

Agents vendeurs: 148
Harold F. Ritchie & Co., Ltd., Toronto

MINARD

TRIOMPHE DE LA DOULEUR

LA CONFERENCE-EXPOSITION MONDIALE DU GRAIN

Qui sera tenue à Regina, Saskatchewan, en 1933 sera un événement de toute grandeur, auquel les Canadiens se doivent de faire figure de facon particulièrement remarquable. — Le roi du blé y sera couronné.

10¢ LE PAQUET

MACDONALD'S HONEY DEW

Obtenez plus de valeur en achetant ce tabac "Burley" — le meilleur produit au Canada!

10¢ LE PAQUET

MACDONALD'S HONEY DEW

PRIERE

pour demander à Dieu la proclamation du dogme de l'Assomption de Marie.

O Très-Sainte Trinité, par votre amour infini envers la Vierge Marie Immaculée, notre Mère et Souveraine, accordez-nous au plus tôt la définition dogmatique de sa Glorieuse Assomption.

N. B. — Cette prière, au verso d'une jolie image de N.-D. de l'Assomption, est envoyée gratuitement à qui en fait la demande aux "Annales", moyennant 3 sous pour frais d'envoi.

Ecole de St-André

District Desjardins — No 17
Examens de Pâques

Grade VI — Annie Michaud 91, Aurèle Lévesque 88.

Grade V (a) — Carmen Lévesque 89, Nélda Rossignol 80.

Grade V (b) — Claire Michaud 91, Marie Durepos 91, Irène Durepos 81, Odélie Beaulieu 63, Léo Lévesque 75, Mathieu Rossignol 71.

Grade IV — Emma Rossignol 90, Real Lévesque 81, Germaine Laforêt 75.

Grade III — Thérèse Lévesque 92, Lucille Beaulieu 89, Albert Michaud 88, Steve Lévesque 85, Joseph Durepos 52, Renaud Beaulieu 50.

Grade II — Blandine Lévesque 85, Jules Desjardins 85, Thérèse Beaulieu 83, Venette Poirras 55, Germaine Durepos 55, Renaud Michaud 52, Alphonse Durepos 48.

Mme A. P., inst.

LE LAIT — UNE NOURRITURE NECESSAIRE

Il y a actuellement bien des familles qui sont obligées de faire des économies rigoureuses sur le budget de bouche, et c'est dans les circonstances de ce genre que le lait est appelé à rendre la plus grande utilité. Le lait est le plus parfait de tous les aliments pour le développement du corps; il fournit de l'énergie par son sucre et ses matières grasses; du calcium et du phosphore, indispensables pour la structure des os et des dents; des vitamines qui en font l'un des aliments protecteurs. Il n'y a aucune matière grasse qui puisse remplacer le beurre; tandis que le fromage est un aliment hautement concentré qui fournit une excellente nourriture à prix très bas.

LYNCH, N.-B.

Visites à la Sucrerie

Plusieurs expéditions ont été faites de sucres de la région, au cours des derniers jours.

Un groupe comprenant M. et Mme Paul Ringuette, Mme Lévié Sirois, Mme Catherine Moreau, Miles Ida et Agnès Ringuette de Lynch; Mesdames Félix et Eddie Ringuette, M. et Mme Honoré Martin, Messieurs Alcide et Gérard Dumont, Alphonse, Léon et Raymond Ringuette, de Desjardins, ainsi que M. Omer Macroble de Siegas, a visité la sucrerie de M. Félix Ringuette à Ste-Anne. Il se fit de la tige et du sucre en quantité les visiteurs ne marquant pas de leur faire honneur. M. Ringuette est un expert dans la fabrication de la tige et du sucre, ayant fait la besogne 40 printemps consécutifs.

Le lendemain, le même groupe se rendait à la cabane à sucre de M. David Ringuette et Ludger Guerrette, faisant un court arrêt à celle de M. Isidore Gagnon. Puis, on quitta les bois, enchantés de la randonnée.

Un groupe de parents et d'amis se sont rendus à la sucrerie de M. Prime Bourgois, où toutes sortes de sucres furent à la disposition. Une belle journée ensoleillée leur permit de s'égarer agréablement, rapportant ensuite de là un souvenir vivace. Faisaient partie de ce groupe: M. et Mme Jim Bourgois, M. Denis Bourgois, Mme Frank Sirois, Miles Camille Thérien, Olive, Rose et Louise Bourgois; Messieurs Pat, Thiéode et Edmund Bourgois, tous deux de Van Buren.

PETITS CERCELES AGRICOLES

On estime qu'il y a actuellement au Canada 1,190 "petits cercles agricoles", composés de fils et filles de cultivateurs, et dont le nombre des membres atteint un total de 21,000. Ces cercles s'occupent, sous une direction compétente, d'étudier une variété de sujets, qui se rapportent aux bestiaux, aux récoltes des champs, aux fruits, à l'exploitation de la ferme, etc. Ils prennent actuellement le plus vif intérêt dans les concours d'élimination organisés pour choisir les équipes qui doivent représenter les provinces aux concours des jeunes juges de grain, qui doivent avoir lieu à la Conférence-Exposition Mondiale du Grain, à Regina, Canada, en 1933.

Les cercles des 4-H des Etats-Unis, ainsi que les petits cercles de bien d'autres pays donnent également leur attention à cette question. Tout pays, état ou province, peut être représenté aux concours définitifs de 1933.

Le nouvel édifice spécialement construit pour la Conférence-Exposition Mondiale du Grain, qui doit être tenu à Regina, Canada, l'année prochaine, est le plus grand et le plus bel édifice du genre au monde.

Les cultivateurs sur tous les points du Canada s'occupent de choisir la meilleure semence qu'ils peuvent trouver pour en cultiver un échantillon, afin de le présenter à l'Exposition Mondiale du Grain à Regina en 1933.

Les prix offerts à l'Exposition Mondiale du Grain, qui doit être tenue à Regina l'année prochaine, dépassent de beaucoup tous ceux qui ont jamais été offerts jusqu'ici, dans n'importe quelle partie du monde.

IN MEMORIAM

MONUMENTS FUNERAIRES

En granit et en marbre. — Demandez les prix et voyez les différents modèles.

Service d'Ambulance

Voiture automobile moderne. Service Jour et Nuit.

Téléphone 138-31

J.-B. COTE

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES LICENCIE

ROSE SEDUISANT

C'est ce qu'elle est devenue. C'est le résultat que vous obtenez, quand vous nous envoyez des vêtements pour être nettoyés à sec.

La durée est prolongée, les couleurs conservées et ravivées, la saleté éliminée soigneusement et rigoureusement. Apportez nous vos vêtements de nettoyage à sec.

Service d'appel et de livraison — Service de blanchissage pour les hommes.

Téléphone 32-21

Collection et livraison dans toutes les parties de la ville.

R.-H. RICHARDS

27, rue de l'Eglise
EDMUNDSTON, N.-B.

L'AFFAIRE LA PLUS IMPORTANTE DU MONDE

L'ASSURANCE-VIE PROCURE:

- 1.—Un fonds disponible au moment du besoin;
- 2.—L'argent nécessaire pour faire face aux obligations échues au décès du père, tels que comptes, hypothèques, taxes et frais d'administration;
- 3.—L'équivalent en argent comptant des intérêts du père dans les affaires où il était engagé et qui pourraient perdre de leur valeur après sa mort;
- 4.—Un revenu mensuel garanti pourvoyant à la subsistance de la famille.

IL N'Y A PAS D'UNE AUTRE FORME DE PLACEMENTS QUI EN FASSE AUTANT!

SUN LIFE ASSURANCE Company of Canada

Canada's Leading Life Co.
Ass. en force: \$2,400,000,000
Actif: \$608,000,000.

G. T. KENNEDY

représentant local
EDMUNDSTON, N.-B.
Rue de la Régine — Tél.: 130-31

REPAIR FURNITURE NOW

AVANT LE GRAND MENAGE...

C'est maintenant le temps de faire réparer vos meubles et de les faire remettre comme neufs. C'est une économie tout en conservant à votre foyer sa belle apparence.

Je me ferai un plaisir d'examiner vos meubles et de faire un prix pour les remettre comme neufs.

les faire remettre comme neufs.

ROBERT BOUCHER

PEINTRE
Edmundston — N. B.



Voulez-vous faire un heureux?

Cet orphelin est sans foyer; plusieurs autres dans la province sont dans le même état. On demande des foyers catholiques pour les adopter. C'est la joie et la bénédiction de votre foyer qui vous est offerte. Ne restez pas sourd à son appel.

Demandez information, en écrivant à The CATHOLIC HOME FINDING ASSOCIATION of New Brunswick, (J. P. Coughlin, sec.) P. O. Box 157, St. John, N. B.

Sous les auspices des C. de Colomb du N.-B.

QUELQUES NOTES SUR LES FRAMBOISIERS

On donne une attention toute spéciale aux problèmes que présente la culture des framboisiers dans certaines parties du pays. Le but spécial de cette étude était de déterminer les raisons pour lesquelles la production de certaines plantations de framboisiers diminue. On a trouvé que cette baisse de production était due aux causes suivantes:

1. Mauvaise administration, lorsque par exemple le propriétaire de la ferme ne consacre qu'une partie de son temps à la production des framboises ou qu'il n'en fait qu'une industrie très secondaire.
2. La présence de certaines maladies du mildou de la tige et la mosaïque.
3. La présence d'insectes et d'animaux dont les plus importants sont les perceurs du collet et les taupes.
4. L'épuisement de la fertilité du sol.
5. Les pertes causées par l'hiver, dont les premières causes sont l'enlèvement des arbres vierges et de la végétation sous bois.
6. Mauvaises pratiques de culture.

BEAU SUCRES EN AVICULTURE

Sur la "Ferme de Baker-Brook", 130 poules ont pondu 2340 œufs, dans le cours de février, et 2620, en mars.

—Oeufs d'incubation provenant de fortes pondeuses P. B. R. bien sélectionnées: \$1.00 pour 15; — \$5.00 le cent. — Aussi porcelets Yorkshire enregistrés. — "FERME de Baker-Brook", Félix Daigle, propriétaire.

Chemin de Fer TEMISCOUATA

HORAIRE

En force le 30 Nov. 1931

EXPRESS

Dép. Rivière-du-Loup 8.00 a. m.
Arr. Edmundston 11.35 a. m.

EXPRESS

Dép. Edmundston 4.00 p. m.
Arr. Rivière-du-Loup 7.30 p. m.

MIXTE

Dép. Edmundston 12.35 p. m.
Arr. Connors, N. B. 2.25 p. m.

MIXTE

Dép. Connors, N. B. 8.00 a. m.
Arr. Edmundston 9.50 a. m.

N. B. — Heure du midi de l'Est. Service quotidien, excepté le dimanche.

Correspondance à Edmundston avec le chemin de fer du Pacifique Canadien et à Rivière-du-Loup avec tous les trains d'express des chemins de fer Nationaux.

Pour plus amples informations prospectus, etc., s'adresser à T. N. Walsh, Agent Général du Fret et des Voyageurs.

Gare à l'Incendie

Servez-vous de la NOUVELLE cloison murale incombustible

GYPROC

IVOIRE

En Vente chez
J. W. Hall — Edmundston, N.-B.

C'EST EN BÂTISSANT QU'IL FAUT songer à protéger son foyer contre les ravages de l'incendie.

Commandez la Cloison Murale Gyproc pour tous les plafonds, cloisons et murs intérieurs. C'est une économie de temps et de main-d'œuvre.

Au moment de la réfection, vous obtiendrez de l'espace additionnel en divisant l'attique et le sous-basement par des cloisons de Gyproc.

On peut y poser du papier-tenture, ou des moulures servant panneaux. C'est aussi la base idéale du Gyp-tex et de l'Alabastrine.

On reconnaît facilement le Gyproc. Chaque feuille porte son nom et est bordée d'une bande verte.

GYPSUM, LIME AND ALABASTINE,
Canada, Limited,
Montreal - P.Q. 11M

St-Philippe-de-Néri

(D.N.C.)

—M. et Mme Le-Philippe Pelletier du Lac-de-l'Est étaient en promenade chez Mme Ad. Chamberland, dernièrement.

—Mlle Yvonne Desjardins est actuellement en voyage à Québec.

—Mlle Marie-Jeanne Dionne est revenue d'un court voyage à Rivière-du-Loup.

—Mlle Antoinette Chamberland, après avoir passé quelques semaines à Rimouski et à Mont-Joli, est maintenant de retour parmi nous.

—M. Adrien Hudon de Ste-Anne-la-Pocatière, était dans notre paroisse la semaine dernière.

—M. J. Gérard Chamberland, après avoir passé trois semaines chez son père, M. Ernest Chamberland, est maintenant retourné travailler à la Banque Royale d'Edmundston.

RIVIERE-BLEUE

(D.N.C.)

Naisances

—M. et Mme Lazare Castonguay sont nés deux filles jumelles, baptisées le 12 mars; l'une, sous les prénoms de Marie, Irène, Rita; parain et marraine: M. et Mme Wilfrid Dumais; l'autre, Marie, Simone, Adrienne; parain et marraine: Arthur Dupont et Marie-Anna Dumont.

—A. M. et Mme Chs-Eugène Marquis, une fille baptisée le 15, Marie, Fernande, Gemma; parain et marraine: Delphis Marquis et Florence Laroche.

—A. M. et Mme Thomas Pelletier un fils baptisé le 20, Joseph, Euclide; parain et marraine: M. et Mme Félix Lacombe.

—A. M. et Mme Amélie St-Pierre, une fille baptisée le 23, Marie, Rena, Paulette; parain et marraine: Léopold et Bertha St-Pierre.

—Le 29 dernier, a été célébré en l'église paroissiale St-Joseph de Rivière-Bleue, le mariage de Mlle Lucienne Caron à M. Philippe Dumont. Nos félicitations et nos bons souhaits.

ALFRED B. PELLETIER

STATUAIRE

Manufacturier et Marchand de Monuments et Épitaphes Pierre égyptienne — Granites — Marbres.

ST-BASILE,
Co. Madawaska, N.-B.
1er sept. 32.

Corporation de Prêt et Revenu

Assurance financière pour la formation d'un capital.

Edifice Québec Power—Chambre 307—Québec

Capital autorisé \$ 100,000.00

Capital souscrit et payé 65,000.00

Le meilleur encouragement offert à l'Épargne, par des formes de Placements variés. Prêts à long terme, avec facilité de remboursement; intérêt aussi bas que 3 pour cent l'an; on prête 4 fois le montant du placement; capital fourni deux fois plus tôt que toute autre combinaison de mutualité financière. Pas de confiscation d'argent, pas de risque de perte.

Prospectus envoyé sur demande

Président: Charles Auger, secrétaire: De la Bruère Portier
Vice-Président: Fortunat Gingras; adviseur légal: H.-Paul Drouin
Trésorier: Alphonse Tardif.

Représentant à Edmundston, N. B.
19 Rue Brier, Casier 135
Tél. 87-1, Heures de Bureau: 8 à 6 hres du soir

DIVERTISSEMENT SANS ÉGAL!

Ce Nouveau COMBINÉ VICTOR RADIO-DISQUES au bas prix remarquable de \$189.50 Complet avec 8 lampes

... vous offre 3 Divertissements Distincts ...

RADIO » DISQUES » DISQUES

Super-Hétérodyne Ordinaires De 30 Minutes

Afin de complètement réaliser la valeur étonnante de ce nouveau combiné Victor il est nécessaire de subir le charme de son exécution variée — et nous vous invitons de venir l'entendre à notre salon de radio.

Songez-donc! Trois divertissements distincts — le rendement insurpassable d'un radio super-hétérodyne — l'agrément permanent des disques ordinaires — et "Program Transcriptions", les merveilleux disques Victor de 30 minutes! Le tout dans un même attrayant cabinet... chacun procurant l'incomparable sonorité Victor... à un prix qui est à la portée de tous.

Venez aujourd'hui et permettez-nous de vous démontrer ce remarquable instrument — ainsi que d'autres jolis modèles super-hétérodynes Victor à partir de \$77, complet avec lampes.

Notre mode de paiements différés vous plain... notre service efficace vous assurera entière satisfaction.

J. Frank RICE

MARCHAND DE MEUBLES

rue Canada — Edmundston, N. B.

Le RHUMATISME

Vous ne croiriez jamais qu'il l'ait déjà eu. "J'ai souffert de rhumatisme, de troubles rénaux et de catarrhe. Mes nerfs étaient malades et j'étais constipé. Fruit-a-tives mit fin à mon état d'épuisement et me donna la santé parfaite." M. J. L., La chute Mills, P.Q.

Fruit-a-tives REND ET CONSERVE LA SANTÉ

ST-LEONARD

(D.N.C.) —Mlle Almida Daigle de Presqu'île. Me visitait ses parents et amis de cette ville, la semaine dernière. —M. Emile Violette d'Edmundston est venu passer la fin de la semaine chez ses parents, M. et Mme Paul Violette. —Miles Avine Dumas et Allred Guy de Grand-Sault visitaient leurs amis de St-Léonard dernièrement. —M. Arthur Vallanour de Madawaska, Me, était en ville ces jours derniers. —M. Arthur Martin de Madawaska, Me, visitait son frère, M. le curé A. Martin, la semaine passée. —M. Léo Michaud d'Edmundston était de passage ici, la semaine dernière, en visite chez des amis. —M. et Mme Fred Bell sont allés faire visiter leurs parents, M. et Mme Alphonse Rioux de Rivière-Verte, dernièrement. —M. Rodolphe Mazorelle est actuellement à Boston, par affaires. —M. Raymond Dévot est retourné à Montréal après avoir passé une semaine chez lui. —M. E. P. Nadeau est allé à Edmundston par affaires lundi dernier. —M. et Mme Wynne Lapiere de Van Buren visitaient leurs parents de cette ville dimanche dernier. —M. et Mme Emile Violette de Van Buren, M. et Mme Harold Keegan, M. et Mme Antoine Lacroix, M. et Mme Alphonse Cyr, de Van Buren, et de nombreux jeunes gens de cette ville ont fait visite à la sucrerie, dimanche dernier. —M. et Mme Wilfrid Chasson font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée Marie, Jeanne, Parrain et marraine: M. et Mme Clifford Bell, Portneuf; Mme Frédéric Dufour.

SAINT-ANDRE

(D. N. C.) —Ernest Poiras, 14 ans fils de M. Henri Uotras a dû être transporté à l'Hôtel-Dieu de St-Basile où, le lendemain même, on dut lui amputer une jambe. L'empoisonnement du sang était dû à un accident survenu cinq semaines auparavant. —M. Michel Roberge est également à l'Hôtel-Dieu de St-Basile où il subira peut-être opération pour pierres sur le rein. —Le Frère Magloire, des Frères des Ecoles Chrétiennes de Québec, était en visite au presbytère, ces jours derniers. —M. et Mme J. Alfred Desjardins font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Yvette Solanges, Parrain et marraine: M. et Mme Pit Desjardins de Drummond, oncle et tante de l'enfant. —M. et Mme Paul Albert est née une fille baptisée Yvette, Parrain et marraine: M. et Mme David F. St-Amant.

DANS L'INDE



"Mes Monologues" par PAUL COUTLEE

Elle est Epatante. La jeune fille que j'aime est épatante. Elle est si différente des autres jeunes filles. Elle n'est pas coquette comme la plupart des jeunes filles modernes. Elle pense absolument comme moi que la coquetterie des jeunes filles gâte et tue l'amour au bénéfice du flirt.

La première fois que nous nous vîmes, ce fut le coup de foudre pour moi comme pour elle; elle est si jolie et moi, de ma personne, je ne suis pas trop mal. Elle ne savait même pas mon nom et j'ignorais complètement le sien.

Ses longues boucles blondes tombaient en cascade sur son front immaculé et y laissaient de longs filets d'or, pendant que deux yeux shimitous sous le rythme harmonieux d'une musique de jazz. O Po-ai-sie!

Ah! l'amour, quelle belle invention lorsqu'on a vingt ans et qu'on a un cœur dans la poitrine; un cœur qui sait battre au bon moment, qui sait vibrer à l'un... de l'âme sœur.

Celle que j'aime ne fume pas, sauf la cigarette. Il faut bien faire quel que petite concession à notre époque. Elle ne boit pas non plus, sauf du gin quelquefois, lorsqu'il y a du monde, ou du whiskey blanc lorsqu'elle est seule. Mais quel personne n'est parfait, s'pas.

C'est comme pour ses toilettes, elle ne porte pas ses robes courtes comme certaines jeunes filles. On ne voit ses genoux que lorsqu'elle marche, qu'elle est assise ou qu'elle monte dans un tramway. A part ça, jamais.

Il y a des jeunes filles qui se peignent le visage. Pas elle. Absolument rien sur la figure, sauf bien entendu, un peu de rouge sur les lèvres et les joues, ainsi que du bleu sur les sourcils et du brun sur les cils, mais, à part ça, et un peu de rose sur les ongles ainsi que du blanc sur les oreilles, rien, absolument rien.

Son père ne lui donne jamais plus de dix dollars par semaine pour sa poudre seulement. Pour une jeune fille qui veut être simple, ce n'est pas excessif.

C'est comme pour ses chapeaux. Jamais vous ne verrez de couleurs voyantes, le rouge, le jaune, le vert, le corail sont les seules couleurs qu'elle adopte sur ses chapeaux. Ses bas — prends ses bas — c'est encore l'économie. Il ne lui faut que des bas de soie, les autres sont trop communs et ne durent pas. Elle achète généralement quatre ou cinq paires de bas par semaine, car elle met rarement un bas que ses amies ont vu une fois. Que fait-elle de tous ces bas? demanderez-vous. Elles les donne à ses amies, ce qui prouve encore son bon petit cœur.

Ah! comme je suis heureux avec une femme comme ça, car elle est épatante. Dans une soirée, c'est elle qui fait toujours la conversation, c'est admirable, on a qu'à écouter ou à dormir. Qu'y a-t-il de plus délicieux qu'une femme qui parle? J'en prends à témoin les hommes qui ont des femmes muettes.

Si je ne suis pas heureux avec une femme comme ça, il faudra que je sois bien difficile, car elle est épatante.

NOTE. — Jeunes gens, jeunes filles qui résidez dans les salons, achetez "Mes Monologues", recueil de 27 déclarations comiques par Paul Coutlee. \$1.00 le volume, à "La Cité des Livres", 4430 rue St-Denis, Montréal.

DANS L'INDE



Deux femmes très en vue dans les affaires de l'Inde, de ce temps, Mme Sarojini Naidu (en haut) et Mme Gandhi qui a été arrêtée pour une seconde fois.

Deux femmes très en vue dans les affaires de l'Inde, de ce temps, Mme Sarojini Naidu (en haut) et Mme Gandhi qui a été arrêtée pour une seconde fois.

Collège Ste-Anne Church Point, N. E.

CHRONIQUE — MARS-AVRIL

L'hiver a fui... mais il a été si gai, si franc, si fidèle pendant les deux derniers mois, il nous a procuré tant de bonheur, que nous l'avons vu disparaître avec un long regard d'adieu, triste comme celui d'un ami.

L'hiver a fui... et avec lui les agréments de la saison. Longtemps flés par le froid, les lacs ont repris, au souffle des zéphyrs printaniers, leur physionomie mouvante et ondulée. La patinoire ouverte désaffectée, est redevenue l'ancien gymnase hétéroclite d'agrès. Réengagés au grenier, les patins rêvent aux prouesses passées.

Les Finales de Hockey

L'hiver a fui... et c'est presque un anachronisme de parler hockey à pareille date. Mais il nous reste à mentionner le résultat des parties de l'arrière saison. Le 17 mars l'équipe des différentes équipes de la Pointe de l'Église rencontrait notre premier club dans une joute finale. Nous n'en dirons qu'un mot, celui du message romain après la bataille de Cannes: "Pueri Magna-victi sumus!" Cependant l'avantage reste aux élèves pour l'ensemble des rencontres: cinq victoires sur sept batailles engagées!

Total des points: 41 à 41. — Vivat pour les deux camps!

Vivat spécial pour les philosophes qui ont triomphé des assauts successifs de toutes les autres classes! Les dernières clamours belliqueuses ont expiré dans l'intimité leur adieu définitif à la glace. Désormais, toutes les activités se tendent vers un jeu moins violent, mais non moins passionnant: la balle au camp. Si de l'extérieur on vient nous provoquer, nous accepterons le défi: nos succès répétés de l'automne dernier présagent de nouvelles victoires.

La Semaine Sainte

L'hiver a fui... la semaine des derniers jours de la semaine sainte, et celle-ci est elle-même déjà si lointaine! Pourtant notre âme, qu'elle a sanctifiée, en garde encore un souvenir tout ému. La Semaine sainte! Pour les nouveaux qui n'en ont jamais suivi les différentes cérémonies que de suite d'inséparablement se réserve-t-elle pas? depuis le chandelier à sept branches et le bruit mystérieux et discret de la fin des tén-

bres jusqu'à la bénédiction du cierge pascal! Mais ce qui frappe le plus c'est encore l'apparition des exorcistes qui viennent chanter la Passion le dimanche des Rameaux. Cette année, d'ailleurs, même les plus anciens ont manifesté quelque surprise au début de ce chant. Ils avaient dans la mémoire l'air traditionnel, allégre et ornémenté, au lieu que la nouvelle mélodie, d'un appareil plus sobre leur apparaît un peu maigre et monotone. Peu à peu cependant sa simplicité même toucha; on fut ému par son expression toujours contenue et discrète, plus en harmonie avec les paroles, et donc plus naturelle, plus humaine, et en définitive, plus belle. Car richesse n'est pas synonyme de beauté: la façade de Notre-Dame de Paris, la plus sobre qui soit, n'est-elle pas la reine des façades?

Au reste, qu'importe! Tous les chants de la semaine sainte nous émeuvent profondément que se soit l'airiste complaisant des lamentations ou les repons des Nocturnes, plus lugubres encore et plus tourmentés, qui pourraient rester insensibles à ces poignantes supplications du Vierge au soir: "Peuples, priez le Dieu qui vous avez tué et faites pénitence dans le cilice et dans la cendre. Flagéte. Ululante. De ce n'est pas un chant, c'est un cri de douleur: le grand deuil de l'Église s'achève en un sanglot.

Dès le lendemain matin, l'éveil! prouve profondément que se soit l'airiste complaisant des lamentations ou les repons des Nocturnes, plus lugubres encore et plus tourmentés, qui pourraient rester insensibles à ces poignantes supplications du Vierge au soir: "Peuples, priez le Dieu qui vous avez tué et faites pénitence dans le cilice et dans la cendre. Flagéte. Ululante. De ce n'est pas un chant, c'est un cri de douleur: le grand deuil de l'Église s'achève en un sanglot.

L'invitoire des matines, si vibrant, est comme l'écho magnifié de l'Alleluia du matin. Quelle jubilation! l'Église débordante de joie, invite ses enfants à chanter le triomphe du Christ: "Venite Adoremus."

Et la semaine sainte est finie! Pour un chrétien qui s'est livré au quel autre temps est plus fécond en émotions salutaires et en fruits de grâce? Nos élèves l'ont compris: ils ont participé aux chants aux cérémonies par leur prière surtout, ils ont vécu intensément la semaine douloureuse.

Pâques

Comme tous les ans, nous nous sommes joints aux fidèles de la Pointe de l'Église pour célébrer les splendeurs de la résurrection. Les cérémonies parolaires de Sainte Marie, toujours si belles et si suivies, revêtent à pareil jour un éclat incomparable. L'Église, il est vrai, s'y prête admirablement. Qui ne connaît, au moins de renom, la superbe église de la Pointe de l'Église? Sa fière silhouette domine au loin toute la région. Ses vastes nefs, soutenues par des colonnes du plus beau galbe, ses orgues puissantes, sa chaire artistique et monumentale, son maître-autel si imposant, son choeur surmonté de sculptures, où les théories d'enfants de choeur peuvent évoluer librement, ses stalles finement sculptées où viennent s'asseoir les Pères du Collège aux jours de grandes solennités, toutes ces ampieur et cette richesse lui donneraient l'aspect d'une véritable cathédrale, n'était l'absence du trône épiscopal... et la nature intime des murs!

Ombre du Père Dagnaud, revenez-vous parlez sous ces voûtes aériennes que vous avez aidées comme un sublime défi au vent du large? Votre âme de prêtre et d'artiste est-elle en ce jour un spectacle bien édifiant et bien beau? et je doute que, même dans votre splendide église de pierre de Québec, vous ayez assisté à des cérémonies mieux faites, entendus des chants mieux exécutés, devant une assistance aussi recueillie. Quand au prédicateur, le R. P. Etienne, il vous aurait captivé par ses vives personnalités et la forme exquise de son sermon, qualités qui vous caractérisent et bien vous-même, sans parler de son pur accent français de l'Île de France.

Le R. P. O. LeCresley, Supérieur du Collège officiait avec les RR. PP. Lévesque et Nobilité comme diacre et sous-diacre. Le R. P. Dréan, curé et le P. Orevé dirigeaient les cérémonies. La chorale, sous la direction du R. P. Gullennin, donna la "Messa Breve" de Reali. M. le Professeur U. Comeau touchait l'orgue.

Les vèpres se terminèrent par un salut en musique. Un cantique triomphal, enlevé avec brio, clôtura cette belle journée. A l'issue de la cérémonie commença le grand congé de Pâques. Un bon groupe d'élèves firent le bonheur d'aller goûter en famille les dernières fêtes pascales. Les autres, refoulant un vague de mélancolie au souvenir du foyer délaissé, prirent joyeux la direction du qual pour s'éparpiller bientôt en toute liberté le long de la grève. La mer était caressante et bleue; ses vagues en expirant faisaient chanter les galets. Vers le soir, bien haut dans le ciel, le triangle pointé sur le Nord-Ouest, une troupe d'outardes passait, rythmant leur vol au bruit lugubre de leurs cris sauvages. Et l'on se prit à murmurer, hanté par la nostalgie du ciel, si naturelle au soir d'une grande fête:

"Les jours ont fui, pareil à des oiseaux sauvages, qui s'en vont sans retour vers de lointains rivages; Un à un, à la file, ils retournent à S'absorber à jamais dans le ciel tourjours bleu."

Le printemps

L'hiver a fui... "Voilà l'avril! Le soleil revient d'exil." Le matin on se réveille les yeux éblouis de lumière, les oreilles pleines de chansons; dès l'aurore, les oiseaux donnent leurs concerts.

L'hiver a fui... Timidement, par crainte des gelées matinales, l'herbe fine montre le nez au travers de sa grise fourrure toute fripée.

L'hiver a fui... le ruisseau est désert: les canards sont partis au fond des marais solitaires. Le corbeau fait le beau sur les hautes futaies. Les merles se poursuivent dans les bosquets. Des nuées de moineaux se querellent dans les haies: tous les oiseaux parlent du printemps dans les amoureux qui bourdonnent.

CONNAISSEZ-VOUS NOS SERVICES?

L'IMPRIMERIE



Notre outillage moderne et un personnel compétent sont à votre disposition pour exécuter promptement vos travaux d'impressions. — Nous nous sommes acquis une réputation enviable pour l'exécution de CIRCULAIRES de toutes sortes. Le grand choix de VIGNETTES que nous avons et le soin particulier que nous donnons à ce genre de travail joints à la PROMPTITUDE que nous offrons, a été une cause de notre succès.

Si nous apportons beaucoup de soins aux travaux difficiles, nous ne négligeons pas ceux de moindre importance.

DEMANDEZ NOS PRIX AVANT DE COMMANDER AILLEURS

Papeterie & Articles de Bureau Cahiers & Articles d'Ecole

Aux Professionnels & Hommes d'Affaires!

AUX PARENTS QUI DESIRENT ECONOMISER

Pourquoi acheter les cahiers et crayons par un, pour vos enfants qui en dépensent beaucoup. — Prenez l'habitude d'acheter à la douzaine, vous épargnez beaucoup dans le cours d'un an:

CRAYONS 15c LA DOUZAINE

CAHIERS 30c LA DOUZAINE

En effet, dans cette ligne, nous avons ce que vous trouverez difficilement ailleurs.

ATTENTION !

Si Vous Avez Besoin

LIVRETS de COMPTOIR

(COUNTER CHECK BOOKS)

DEMANDEZ NOS PRIX

LE JOURNAL PARLE

Chaque semaine "Le Madawaska" apporte à ses nombreux lecteurs, en outre des nouvelles de la région, le message des annonceurs. — L'expérience a démontré maintes fois la VALEUR de l'annonce dans notre journal.

Par l'annonce constante de leurs produits certains ont fait fortune. — Pourquoi ne pas suivre leur exemple ?

"LE MADAWASKA" pénètre chaque Semaine, maintenant, dans plus de 3,500 Familles et est lu par au moins 10,000 personnes

Le Madawaska EDMUNDSTON, N.-B.

Abonnement : Canada \$2.00 par année — Etats-Unis : \$2.50

FAITES CESSER cette PERCUSSION INTERNE! Faites votre plein d'ESSENCE Anti-Knock MARATHON "BLUE" FABRICATION CANADIENNE



IL Y AURA 17 ANS DEMAIN

SECONDE BATAILLE D'YPRES

Il y aura dix-sept ans demain que les Canadiens ont assuré l'armée britannique dans les Flandres.

A 430 heures de l'après-midi, le 23 avril 1918, le 26ème Corps allemand asphyxia les tranchées d'Ypres, pleines de soldats, par une lourde émission de gaz "chlorine et bromine", accompagnée d'un bombardement de grosses artilles d'une féroce intensité.

Dans cette brèche, les troupes allemandes se jetèrent en nombre, espérant capturer Ypres et saisir les ports de la Manche, sur la possession desquels dépendait le sort de la Guerre.

A l'est de Langemarck étaient les troupes canadiennes, nouvellement arrivées au front, la troisième Brigade d'Infanterie à la gauche de la ligne, et la Seconde Brigade à la droite.

Sans redouter le danger d'annuler ses rangs et de diminuer d'un iota l'efficacité combattive de ses bataillons, la Troisième Brigade allongea immédiatement son flanc à l'extrême limite possible, en direction d'Ypres afin de retarder ou de fermer cette porte ouverte sur la mer.

ELLE SE RETIRE



Dr. Helen MacMurphy, chef du département du Bien-être de l'Enfance, dans le ministère fédéral de la Santé Publique, qui s'est retirée à la fin du mois de mars. Elle a atteint ses 70 ans, âge déterminé par le gouvernement pour la démission.

Attaqués sous les épais nuages jaunes et verts du gaz meurtrier, qui dissimulait à distance la scène horrible d'un pareil carnage ! Pendant 24 heures les douze bataillons d'Infanterie et les trois brigades d'artillerie de la Première Division Canadienne, restés seuls et sans aucun appui, continuèrent le formidable effort de l'Allemagne.

Pendant trois autres jours la bataille fit rage, les Canadiens furent appuyés par des détachements de relève des troupes impériales, combattant toujours au premier rang. Ce fut trois jours de sacrifices héroïques, car, quand vint l'appel final, on constata que la force combattive des unités canadiennes était réduite de moitié. Cinq mille six cents Canadiens avaient été tués, blessés ou faits prisonniers entre Langemarck et Ypres.

ST-LEONARD

(D.C.C.) — Mlle Lucie Cormier de St-Leonard a passé la journée de samedi dans sa famille et elle est repartie dimanche pour aller travailler à Fort Fairfield.

— Mlle Jeannette Cormier, employée à Edmundston, était en promenade chez ses parents, mardi.

SAINT-BASILE

— M. et Mme Lido Cormier de offican, visitèrent Mme Denis Desjais, dernièrement.

— Mme Napoléon Beaujeu de Nashua, ainsi que ses fillettes Jacqueline et Madeleine, étaient en visite chez M. Arthur Hudon, la semaine dernière.

— M. René Guimond est actuellement dangereusement malade chez sa grand-mère, Mme Christophe Parent.

RIVIERE-VERTE

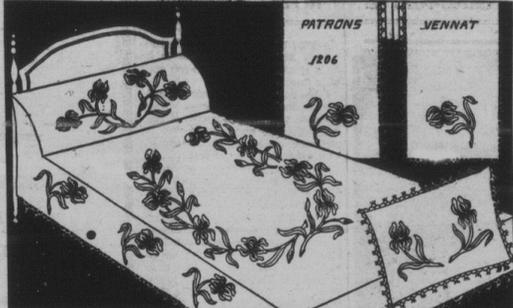
— M. Toussaint Laviole, fils de M. Clouis F. Laviole, est actuellement à l'Hôtel-Dieu de St-Basile, pour s'être fracturé une jambe en jouant à l'école. Il y a trois semaines. Il est maintenant en bonne voie de guérison, et on espère qu'il pourra revenir dans sa famille samedi prochain.

ST-FRANCOIS

A l'occasion de l'anniversaire de naissance de Mlle Alvine Albert, un groupe de parents et d'amis lui causèrent une agréable surprise à la demeure de ses parents, M. et Mme Denis Albert.

Étaient présents: M.M. et Mesdames Vital Albert, Albert Bouchard, Antoine Plourde, Rémi Pelletier, Alphonse Cyr; M.M. Aurèle, Ovide et Dieu-donné Albert, Frédéric Nadeau, Arsène et Irénée Pelletier, Raoul Michaud, Charles et Arlette Cyr, Adrien Albert, Mlle Elmire Albert, Emma Bouchard, Léola Pelletier, Edoctia Michaud, Alvine et Léontine Nadeau, Céleste Ouellet et plusieurs autres dont les noms nous échappent.

TRAVAUX DE BRODERIE



No. 1206 — Grand dessin décoratif pouvant être fait, si désiré, en application ou à la peinture "Les Iris". Tiges vert foncé, feuilles vert clair, iris les uns mauves, les autres roses avec coeurs jaunes. — Coudre: 1st patron à tracer, centre 25c, toilette 15c, perforé centre 50c, toilette 25c. Au fer chaud centre 35c, toilette 20c. Etampé sur bon coton jaune 72 x 90 pc \$1.45, sur coton anglais blanc \$2.50. Sur meilleur coton jaune Wabasso 61 x 98 pc \$2.50, sur superbe coton balon fini toile 32.25. Coton à broder de couleur 50c. Rideaux patrons à tracer 35c perforé 50c, au fer chaud 35c. Etampé 72 pc de long sur bon coton jaune suivant qualité 75c à \$1.00, sur meilleur coton blanc \$1.50. Cousin patron à tracer 15c, perforé 40c, au fer chaud 25c. Etampé dessus et dessous sur coton jaune 25c ou 35c. Sur broadcloth de couleur, rose pêche, jaune ou vert 40c. Coton à broder de couleur, garanti au lessivage 15c. Catalogue de Broderie 30c. — Album de Layette 15c.

COUPONS — PATRONS VENNAT

"Le Madawaska" 75, rue de l'Église, Edmundston. Ci-inclus pour patrons Nos. Nom. Rue et No. Adresse.

PETITES ANNONCES

TABACS EN FEUILLES

Les consommateurs de TABAC en feuille économiseront de l'argent et auront satisfaction en se permettant de les fournir. Je n'ai que du tabac de très bonne qualité au bas prix de 4 livres pour \$1, 9 pour \$2, et 20c la livre par lots de 25 livres, port payé. Mentions Fort ou Doux. Mathias ROY, Pied-du-Lac, Témiscouata, 1008-j.n.o.-31 mars.

HOMMES DEMANDES

Ventes à domicile 100 lignes garanties comprenant Produits Alimentaires, Médicines, Articles de Toilette, Produits Vétérinaires, etc. Réglez \$50.00 à \$75.00 de profit par semaine. Chômeurs faites de l'argent au lieu d'en perdre. Protection dans territoire réservé. Vente assurée dans chaque maison. Aucun risque. Demandez détails et catalogues. La Cie des Produits Familiaux, 4785, Ste-Catherine Est, Montréal. 1897-876-17mars.

LOGEMENT A LOUER

Bon logement pourvu de toutes les commodités, situé sur la rue St-François. S'adresser à Pierre Grandmoulin, 1001-j.n.o.-24 mars.

LISEZ | LISEZ |

"ROMANS" — "Livre National" usagé, 8 pour \$1.00, cinquante pour \$5.00, un cent pour \$9.00. Franco. Catalogue. A "La Cité des Livres", 4439, rue St-Denis, Montréal. j.n.o.7 avril 1932.

CREME A VENDRE

Crème fraîche, pourcentage de gras garanti 30% et plus, à vendre. Livraison à domicile en ville les mercredis et vendredis. Téléphones au No. 290-11 pour prix et commandes. Edward RICE, St-Jacques, N.B. 1908-42-5av.

A LOUER

Bon logement de 6 appartements, situé sur la rue Queen à louer immédiatement. S'adresser à Hilaire CARON, 22 rue Queen, Edmundston. 1917-215-21av.

POIN A VENDRE

Je viens de recevoir un char de foin de première qualité que je vendrai à prix très raisonnables. S'adresser à JEAN J. ROY, boulanger, Edmundston, N.B. 1918-j.n.o.-21av.

ARGENT PERDU

La somme de sept piastres (\$7.00) a été perdue, billets de \$5.00 et \$2.00. Prie à celui qui l'a trouvée de remettre chez Henri HUBERT, 41, rue Rice, et recevoir récompense. 1919-11-21av.

A VENDRE

Bonne maison avec garage, et 35 acres de terre, situés dans le village de Clair. A très bonnes conditions, pour prompt acheteur. S'adresser à Antoine SOUZY, (Cité Nationale) Madawaska, Malno. 1918-j.n.o.-21av.

GORGES A VENDRE

25 acres de terre Yorkshire, aménagés, à vendre au prix courant. S'adresser à l'Hôtel-Dieu de St-Basile, N.-B. g-42-14av.

GAGNEZ \$20.00

Gagnez \$20.00 et plus par semaine en cultivant champignons pour nous, dans caves et hangars toute l'année. Commencez maintenant. Expérience pas nécessaire. Nous achetons tout ce que vous cultivez. Livret illustré gratuit. Royal Mushroom Co., Dept. 211, Montréal, Canada.

GRAND-SAULT

(D. N. C.)

— Mlle Noreen Thibault est de retour dans sa famille après un séjour de trois semaines chez ses amies de Moncton.

— M. Augustin Emery, employé de la Banque de Montréal en cette ville, a passé ses vacances à Woodstock.

— Mme S. J. Merritt et ses enfants, Nathalie et Kenneth, étaient les invités de Mme Ed. Long, lundi dernier.

— Mme Philippe Maloney de New York ainsi que Miles Ida McCloskey étaient dimanche dernier les invitées de Mme A. P. McLaughlin.

— Mme Françoise Landry est depuis deux semaines retenue au lit par la maladie.

— M. Claude King, employé au magasin Estey a été opéré avec succès à l'hôpital de Grand-Sault, jeudi dernier.

— M.M. Levine Lajoie et son frère Albert sont partis vendredi dernier pour la Colombie-Britannique.

— M. Jos. Castonguay de Van Buren était en ville cette semaine, par affaires.

— Mme Achilles Paradis était, dimanche dernier l'invitée de Mme Alfred Paradis.

— Mlle Ida Godreau est actuellement en promenade chez ses parents de Van Buren.

— M. Gérard Imstead est de retour dans sa famille après un séjour de quelques temps à Campbellton et Dalhousie.

— M. Phylème Levoie de Rivière-Verte visitait dans le courant de la semaine, ses trois sœurs, institutrices à Grand-Sault.

— M. et Mme William Grenier étaient les invités de Miles Mary et Ella McCloskey, dimanche dernier.

— M. Eddy Côté de Van Buren était en promenade la semaine dernière chez ses parents de Grand-Sault.

— M. Jos. Chamberland est actuellement en voyage d'affaires à Fort Kent.

— M. et Mme Edouard Bois se sont rendus à Portage du Grand-Sault, ces jours derniers, visiter M. et Mme Jack Monissey.

— Mlle Jean Doyle, institutrice à l'École publique ainsi que Mme Dambrose McCloskey étaient samedi dernier les invitées de Mlle Annie McCloskey.

— M.M. Adolphe Lafort et Norman Rioux ont fait un voyage à Fort Fairfield, ces jours derniers.

— Mlle Flossie Carroll est actuellement en promenade chez Mme Bill Blanchet de Rivière-Verte.

— M.M. Paddy Côté et Emery Rioux étaient en ville la semaine dernière visitant des parents et des amis.

— M. et Mme Johnny Stroh de Portage du Grand-Sault ainsi que leur fils Armand, ont passé le dimanche chez M. et Mme Lévié Baulieu.

— Mlle Irène Michaud de Drummond a passé une partie de la semaine en promenade chez son oncle M. Jack Rioux.

— Mlle Joséphine Lajoie de Notre-Dame du Lac demeure maintenant à Grand-Sault où elle est employée chez Mlle Alma Gagné.

Incendie — Le feu a consumé la demeure de M. Jack Morrissey de Portage du Grand-Sault, jeudi dernier. On a pu heureusement sauver le mobilier.

— Mlle Florence O'Regan recevait une société de cartes, à la demeure de ses parents, dimanche, les personnes suivantes étaient ses invitées: Miles Blanche Dionne, Ida Cormier, Lorette Tait, Kathleen Burgess, Margaret Burgess, Marie-Anne Daigle, M.M. Maynard McCormick, Gérard Taylor, Harold Mulherin, Gérard Mo-Nell, Onell Rioux, Antonio Dionne, Fortunat Dionne, Laurent Potvin. Les premiers prix furent gagnés par Mlle Kathleen Burgess et M. Gérard Taylor, et les prix de consolation par Mlle Margaret Burgess et M. Onell Rioux. Les prix d'assistance furent reçus par Mlle Lorette Tait et M. Fortunat Dionne. Tous passeront une agréable soirée à la fin de laquelle un délicieux goûter fut servi par Miles Florence et Mary O'Regan.

— Mlle Blanche Dionne de Ennis, s'est passée quelques jours en visite chez Mlle Ida Cormier, cette semaine.

La pêche et la chasse dans le comté de Madawaska font des progrès sensibles et deviennent de plus en plus populaires. — C'est là un sport des plus recommandables, pourvu qu'on s'en tienne aux règlements qui le régissent. Publié par le Club de Chasse et de Pêche du comté de Madawaska, dans l'intérêt du comté, pour la préservation de nos ressources naturelles.



Envoyez vos pellicules (films) à notre studio, afin d'avoir droit à un agrandissement gratuit, jusqu'à 8 x 10.

Studio Laporte

STYDIO LAPORTE, prop. 19, rue Hill, — Edmundston, N.B.

AL'OCCASION DU GRAND MENAGE

AUX PERSONNES QUE L'ODEUR DE LA PEINTURE INCOMMODE

Les vapeurs d'essence de térébenthine peuvent causer des maux à certaines personnes; il convient de placer dans les pièces nouvellement repeintes un peu de chaux vive qui absorbe les vapeurs d'essence, ou des assiettes contenant de la mie de pain.

NE MARCHÉ PAS PIEDS NUS SUR DU CARRELAGE

Défendez aux enfants de marcher pieds nus sur le carrelage de la cuisine ou des anti-chambres dans les maisons de campagne, car c'est un moyen très certain d'avoir mal aux dents et les maux d'yeux, d'oreilles ou de gorge non pas d'autre cause que cette imprudence.

ENTRETIEN DES MEUBLES EN CHENE CIRE

Commencez par frotter au papier de verre toute la surface du meuble de manière à en ôter la vieille couleur. Passez ensuite dessus, à l'aide d'un petit pinceau, une teinture de brou de noix pas trop foncé et laissez sécher jusqu'au lendemain. Après cela, enlissez le meuble d'encaustique.

UNE BONNE PRECAUTION

Lorsque vous ferez retaire vos matelas et vos oreillers, faites-y répandre de la poudre de camphre et des sales de goudron, vous éviterez ainsi et bien des maux de tête et des maladies épidémiques, et les insectes qui troubleraient parfois le sommeil de leurs piqûres désagréables s'éloigneront de votre couche.

Un... élément précieux de la nation

La Sun Life contribue au développement du Canada.

Dans le pays seulement, Elle entretient 29 succursales, Emploi 5,000 personnes, Paie chaque année plus de \$600,000 d'impôts, Fournit plus de \$200,000,000 de capitaux aux seules entreprises canadiennes.

Les Canadiens attendent beaucoup de la Sun Life.

L'an dernier la Compagnie a payé des assurés du Canada ou à ceux dont ils étaient les soutiens plus de \$21,000,000.

D'ici 50 ans, elle versera à des Canadiens plus de \$900,000,000.

Chaque fois que la Sun Life envoie une police, elle met à l'abri de la misère une personne qui sans cela pourrait faire appel à l'assistance publique.

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

Siège Social - Montréal

La nouvelle MARQUE BRUNE The Red Rose 40¢ lb. Des milliers de consommateurs de Thé Red Rose se rappellent le bon vieux mélange MARQUE BRUNE de Red Rose. Il y a quelques années, la MARQUE BRUNE comptait le plus de vente de tous les mélanges Red Rose. Actuellement vous buvez d'excellent thé à plus bas prix la tasse que les thés inférieurs — parce qu'il ne vous en faut que beaucoup moins. Alors, si vous désirez continuer avec le thé satisfaisant auquel vous êtes habitués, demandez-le simplement par son nom "Red Rose Marque Rouge" ou "Red Rose Orange Pekoe." Il y a maintenant trois mélanges Red Rose — Red Rose Orange Pekoe, Red Rose Marque Rouge, et le dernier mélange spécial, Red Rose Marque Brune. PRIX REDUITS SUR AUTRE THE RED ROSE RED ROSE 50¢ lb. RED ROSE Orange Pekoe 75¢ lb. Votre épicié vous vendra à ces prix réduits dès aujourd'hui. C'est nous qui le dédomageons. T. H. ESTABROOKS CO., LIMITED, SAINT JOHN, N. B.

QUELQUES SOUS PAR SEMAINE

C'est tout ce qu'il vous en coûte pour mettre en lieu sûr vos argenteries, vos bijoux, vos papiers que vous n'apporterez pas avec vous lors de votre prochain voyage.

Le coffret de sûreté dans nos voûtes vous procurera la sécurité désirée.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

"ou les épargnants déposent."

L. A. Bard, Gérant Local.

Succursale: Edmundston, N. B.

Avis aux Laitiers

Toute personne désirant vendre du lait ou de la crème dans la ville d'Edmundston doit, au préalable se munir d'un permis du Bureau de Santé, autrement elle s'expose à subir les rigueurs de la loi, sans autre avertissement.

Dr. Fortunat COLLIN inspecteur alimentaire.

24 heures de SERVICE par jour

Quand votre auto nécessite un service prompt chez-nous. Nous irons chercher le soir, et le lendemain en condition de bonne heure le matin. Nous avons les plus nouveaux ourgessages, et un personnel sur lequel on peut compter.

Essayez-nous. Satisfaction garantie.

Téléphone 177

Lighton & Caldwell

Ouverture de LINGERIE

Un nouveau magasin de Lingerie ouvrira ses portes au public au centre de cette ville.

Le magasin offrira à ceux qui voudront bien le patroniser un bon choix dans les lignes de mode de l'église. — Edmundston.

—CHAUSSURES —BAS et LINGERIE —ROBES, etc.

VOTRE VISITE SERA APPRECIÉE

Nous nous efforçons de vous procurer Qualité, Service, Courtoisie et Valeurs aux plus bas prix possibles.

Mme Xavier Levesque

77, rue de l'Eglise. — Edmundston. — 4-45-7av.

A PRIX REDUITS

Nous venons de recevoir un assortiment complet de CHAUSSURES

Hommes, Femmes et enfants. La qualité de ces Chaussures est si bonne, le choix est vaste et les prix sont très raisonnables.

Les mamans devraient profiter des bas prix offerts pour leurs enfants.

Habits pour Garçons

Venez les examiner avant d'acheter ailleurs. — Ce sera pour vous une source d'épargne.

FRED T. LAJOIE

Marchand-Général

EDMUNDSTON — N. B.

A TERRE-NEUVE



Des rumeurs persistantes veulent qu'un gouvernement national soit en voie de formation avec P. C. ALDERDICE, comme premier-ministre, quoique celui-ci ait déclaré ne rien savoir à ce sujet. On sait les émisses produites récemment par 15,000, dont fut victime le premier-ministre actuel, Sir Richard Squires.

NOTES LOCALES

Mlle Blanche Sénéchal, institutrice à Rivière-Verte a passé la fin de la semaine en ville, chez son amie Mlle Odélie Couturier.

Les demoiselles organisatrices de la dernière partie de cartes, qui, de l'avis de tous, fut un succès à brillant, désirent remercier toutes les personnes qui les ont encouragées de leur présence, ou autrement.

Chez M. et Mme Florian Beaulieu, dimanche soir, un groupe de parents et d'amis se réunissait pour fêter le 17^e anniversaire de naissance de leur fille, Gabrielle. De jolis cadeaux furent présentés à l'épouse de la fête, dont l'un par Mlle Rita Bouchard, et une adresse lui fut lue par Mlle Yvette St-Pierre. Il y eut chant, et musique. Étaient présents: M. et Mme Tom Pelletier, Hilaire Bouchard, Georges Pelletier, Philippe Dolron, Georges St-Pierre, Vital Lajoie, Pit Martin, Vital Marquis, Adolphe Rancourt, Wilbrod Bélanger, Louise Nadeau, Abel Martin, Miles Maria Plourde, Anita Pelletier, Lucie et Eva Gallant, Lucie Babinéau, Laura M. Lang, de Fort Kent, M^{lle} Henriette Michaud, Maria Marier, Agnès Thériault, Marianne Michaud, Jeanne Nadeau, Bibiane Michaud, Yvonne Grenier, Adrienne Leblanc, Blanche Bellefleur, Antoinette Dumont, Marie-Mai Parent, Adèle Plourde, Anita Blanchet, Marthe Daigle, Claudia Blanchet, Stella Godbout, Yvonne Dumas, Marthe Lévesque, Bella Frenette, M^{lle} Charles et Emilie Bérubé, Fred Pelletier, Clairmont Clavette, Ligor Nadeau, Théo Marier, Rivard Pelletier, Willie Bélanger, Roméo Blanchet, Louis Langer, Alban Thériault, Léonard Pelletier, Ned Potras, Charles Dumont, Jos. Blanchet, Roméo Bernier, J. B. Blais, Renaud, Paul-E. Michaud, Jos. Côté, Willie Lévesque, Léon Francoeur, René Nadeau, Emilie Labrie, Onell Lajoie, Roméo Lévesque, Eugène Marquis, Claude Kirouac, J. Bourquin, L. Carroll, Roland Violette.

M. Arthur Nadeau, employé de la Banque Provinciale en cette ville, est de retour d'une vacance de plusieurs semaines chez ses parents, M. et Mme Docthe Nadeau de Baker-Brook.

Le coffret en cèdre mis en rafle au profit de l'église et exposé au magasin Abbis, a été décerné par le sort, lors de la dernière partie de cartes, à Mlle Rita Turgeon, fille de M. et Mme Willie Turgeon.

On apprendra avec regret que M. Denis Hébert, vieux cultivateur d'Edmundston, est actuellement gravement malade.

M. Amédée Traversa de Baker-Brook, était en ville mardi, par affaires.

Après avoir passé quelque temps en ville, M. Forêt Fournier est retourné samedi dernier à Montréal, où il devra subir une nouvelle opération à la jambe qu'il s'est blessée, plus de trois mois passés. Sa sœur, Mlle Déla Fournier, garde-malade l'accompagne.

La lampe sur laquelle des billets sont actuellement en vente au profit de l'église paroissiale, est exposée dans la vitrine de M. J. A. Babinéau, bijoutier de la rue de l'Eglise.

CONGRES ACEJISTE EN JUILLET A CHICOUTIMI

Montréal, 19. — Le Congrès général de l'Association des Canadiens Français, qui se tiendra à Chicoutimi les 1, 2 et 3 juillet 1932, sera présidé par M. J. A. Babinéau, qui a été élu président de l'Association, étant donné le programme d'orientation nouvelles mis au programme depuis le congrès de Québec l'an dernier.

AVIS AU PUBLIC

M. A. O. L. CAMERON, Remington Typewriters Ltd sera à Edmundston LUNDI, 23 avril, il se fera un plaisir de visiter toute personne désirant informations au sujet de Machines à écrire. À additionner, photographes, cartes postales, etc. Peindre de laisser message à l'hôtel Madawaska Inn et il vous fera visite.

UNE RUMEUR

St-Jean, N.-B. 19. — La rumeur courante à propos de la vente de la Beauce à la Chambre des Communes et propriétaire de limites à bois dans la province du Nouveau-Brunswick fut l'acquisition des usines de la Nashwaak Pulp and Paper Company, situées à St-Jean, dont les portes étaient fermées depuis un an.

Selon la même rumeur, ces usines seront immédiatement remises en bon état et les moulins à pulpe et papier commenceront à fonctionner dans le mois de mai.

Ste-Rose Du Dégelé

(D. N. O.)

Mlle Thérèse Morel d'Edmundston était en visite chez ses parents dernièrement.

Mlle W. Gagné est de retour d'un voyage à Edmundston et à St-Basile.

Mlle Blanche l'Italien d'Edmundston est en visite chez des parents et amis.

Naissance

M. et Mme H. Lebel font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née le 16 et baptisée le 17, sous les prénoms de Marie, Rolande Colette Parrain. M. Amédée Lebel, oncle de l'enfant; marraine, Mlle Solange Lebel, sœur de l'enfant; pousine, Mlle Adrienne Landry, cousine de l'enfant.

Cinq décès dans une semaine

Le 13, M. et Mme P. D... ont eu la douleur de perdre un enfant de 3 ans.

Le 14, M. et Mme Louis-Achilles Deschênes avaient la douleur de perdre une fillette de 6 ans. L'inhumation eut lieu dans le cimetière paroissial.

Le 14, décédait Dame Caroline Ouellet, épouse de feu Hubert Ouellet, à l'âge de 83 ans et 2 mois. Les restes mortels furent transportés à St-Alexandre de Kamouraska où eurent lieu les funérailles.

Le 9, décédait Dame Marie Martin, épouse de feu O. Lerdy, à l'âge de 83 ans et 2 mois, et Dame Sophie Vézina, épouse de M. J. Vézina, à l'âge de 50 ans. Nos sympathies à toutes ces familles en deuil.

Grand Choix & Variété

SERVICE COURTOISIE SATISFACTION

QUALITE, VARIETE ECONOMIE



- CHEZ -

SAM FUHRER

Manteaux Costumes Robes Souliers Chapeaux Bas Lingerie Etc.

Paletots Complets Chapeaux Souliers Sous-Vêtements Chemises Cravates Etc.



OUI... il nous est possible de vêtir de la tête aux pieds, tous nos clients, par la variété des articles de qualité que nous avons dans notre magasin et l'assortiment complet dans chaque ligne.

Le Magasin SAM FUHRER offre cette année, sans contredit, le plus grand choix dans les modes printanières. — Il suffit de jeter un coup d'oeil à l'étalage pour s'en convaincre. Venez examiner notre marchandise et vous enquerir de nos bas prix.

VAN BUREN

(D.N.C.)

Mlle Stella Corbin de Grand-Té, et Mlle Lillian Cyr de St-Hilaire, étaient les invitées de Mme Wallace Nadeau lundi.

Mme John R. Pelletier recevait à une agréable soirée de Bridge, mercredi soir, à sa demeure. Il y avait quatre tables auxquelles prirent place: Mesdames Alphonse Pelletier, Thomas J. Michaud, Eudo Cormier, E. E. Dionne, Wilfrid Brois, L. Y. Violette, Armand Albert, T. M. Pindon, Fred D. Goud, Charles E. Gray, Marie Trudeau, Miles Evelina Pelletier et Annie Ayoite de cette ville, et Mesdames Alphonse Labbé, L. J. Violette et Camille Gaudet, de St-Léonard. Le premier prix fut gagné par Mme Eudo Cormier, et le second par Mme Everett Dionne. Un délicieux goûter de sandwiches, gâteaux et café fut servi par l'hôteesse.

Mme Emile Gagnon et Sylvio Michaud de Ste-Agathe ont visité des amis de la ville, récemment.

Mlle Marie Gagnon de Madawaska était l'invitée de sa sœur, Mme James Franck, vendredi.

Mlle Artheline Dumont est dangereusement malade à sa demeure. Elle avait été ramené de Presqu'Isle la semaine dernière.

Le cercle West Way était reçu à une partie de bridge, mardi soir, dernier chez Mme Lucie Cyr. Il y eut ensuite, musique, chant et divers amusements. Les prix furent reçus par Mesdames Isabelle Lebrun, Emma Violette et Yvonne Parent. Un stev au poulet fut servi par l'hôteesse à la fin de la soirée.

Mlle Aurore Martin est revenue vendredi chez M. et Mme Magloire Bérubé, tout-à-fait remise d'une opération subie à Presqu'Isle.

M. Marcel Albert, Laurent Gagnon, Harold MacLaughlin, Georges Parent et William Lynch sont allés à Edmundston en automobile mardi dernier, visiter des amis.

M. Laurent Violette, fils de M. et Mme Emile M. Violette de la rue Main, entré dans la marine américaine depuis trois ans, et qui fait du service sur le torpilleur Rochester, est maintenant en Service dans la région trouble de Chine.

LE CARDINAL LAURI LEGAT PAPAL A DUBLIN

Cité Vaticane, 9. — Sa Sainteté le Pape Pie XI a nommé aujourd'hui le cardinal Lauri comme son légat au Congrès eucharistique de Dublin qui doit se tenir en juin. Le cardinal Lauri sera accompagné d'une commission spéciale.

MAGASIN Indépendants VICTORIA

Spéciaux du 22 au 28 Avril AU COMPTANT SEULEMENT

VADROUILLES (Mops) à plancher, grosses	29¢
SAVON IMPERIAL 10 barres pour	39¢
CHIPEO gros paquet	19¢
BEURRE de PEANUTS chaudière de 5 lbs	60¢
GRAISSE PURE chaudière de 20 lbs	\$1.95
SAVON de toilette boîte de 12 morceaux	49¢
FEVES Clark, bte No. 2 3 boîtes pour	25¢
BISCUITS à l'érable la livre	10¢
Shredded Wheat le paquet	11¢
SODA à Pâte 2 lbs pour	14¢
PEANUTS la livre	10¢
SIROP blé d'Inde boîte 5 lbs	35¢
SUCRE BRUN la livre	05¢
DATTES, paquet de 2 lbs, 2 pqts	35¢
LESSIVE Com-fort, la boîte	10¢
SAUMON ROSE boîte de 1 lb	10¢



F. T. LAJOIE - JOS. MICHAUD

EDMUNDSTON, — N. B.

Dernières de Chaquet, In pagan, gressill, Logola, Charles doit ob cher p

LE R. Réunions nier, à Baker, ses bien prochain tion du

Le Rév d'accompl times l'oe si jongler tion de l dienne, a et est re lien de la Dans le précédé néral de té inactif travail à 4 St-Pas

Lundi, gena, réu Paré exp C. 23 ad tement, suivants: vice-prés crétaire, Omer Clave Chie nation N

Labbé monier d Le Frec chemin a de la Ba à Inkerm conférenc Inkerm

Ici, c'es chaud qu dévot je lusion au une bien fut celle ment aut premier chon de l' de 11"

70 jeun sans l'éle Président sident, E Roméo Emond Edmond chaud. Le cur son nom cercle et prit nom Pokemou

Le soir fondat de Pokemou lément M chaud. Io pour fait Officiers: vice-prés secrétaire Pôhrem Lenge P

Le nou reure pro cercle, ch mettre, en tre et mo

Le nou reure pro cercle, ch mettre, en tre et mo

Le nou reure pro cercle, ch mettre, en tre et mo

Le nou reure pro cercle, ch mettre, en tre et mo

Le nou reure pro cercle, ch mettre, en tre et mo

Le nou reure pro cercle, ch mettre, en tre et mo

Le nou reure pro cercle, ch mettre, en tre et mo

Le nou reure pro cercle, ch mettre, en tre et mo

Le nou reure pro cercle, ch mettre, en tre et mo

Le nou reure pro cercle, ch mettre, en tre et mo

Le nou reure pro cercle, ch mettre, en tre et mo

Le nou reure pro cercle, ch mettre, en tre et mo

Le nou reure pro cercle, ch mettre, en tre et mo

Le nou reure pro cercle, ch mettre, en tre et mo

Le nou reure pro cercle, ch mettre, en tre et mo

Le nou reure pro cercle, ch mettre, en tre et mo

Le nou reure pro cercle, ch mettre, en tre et mo